

فعالية مجلة الو اندونيسيا لترقية مهارة القراءة للطلاب بمعهد تعليم

اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سنن امبيل سورابايا

البحث العلمي

مقدم لكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية
لاستفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة (S.Pd.i)
في تعليم اللغة العربية

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN AMBIL SURABAYA	
No. KLAS K T - 2007 046 PBA	No. FIG : T - 2007 / PBA / 046 ACAT PERKUS TANGGAL :

قدمته :

زمره المسعوده

D.23.3.29

قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية

بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠٠٧



توصية المشرف

حضرة صاحب الفضيلة عميد كلية التربية

بجامعة سونن امبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الاطلاع والملاحظة ما يلزم نصحيحه في هذه الرسالة تحت الموضوع:

فعالية مجلة أو اندونيسيا لترقية مهارة القراءة للطلاب بمعهد تعليم اللغة

العربية المسجد، الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا

التي قدمها الطالبة:

الاسم : زمرة المسعودة

رقم القيد : D02303029

اتقدم بها الى سيادتكم مع الامل الكبير بإعداد اعترافكم الجميلة، كبحت

جامعي للحصول على شهادة (S.Pd.I) في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية

بجامعة سونن امبيل سورابايا. ومستعدا لاشتراك المناقشة في الوقت المناسب.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

سورابايا، ١٢، يوني، ٢٠٠٧

المشرف



الدكتور اندوس علي مضافير الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٢٣٨٢٨٠

التصديق

لقد أجرت كلية التربية المناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبه الطالبة :

الإسم : زمرة المسعودة :

رقم التسجيل : D.٢٣.٣.٢٩ :

الموضوع : " فعالية مجلة الو اندونيسيا لترقية مهارة القراءة

للطلاب بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير

سونن امبيل سورابايا .

وقد قرر مجلس المناقشة بنجاحها وأنها استحققت على الدرجة الأولى في

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا.

لجنة المناقشة:

الرئيس : الدكتور اندوس علي مظافر الماجستير

الكاتب : شهاب الدين الماجستير

المناقش الأول : الدكتور اندوس عفيف أزهارى الماجستير

المناقش الثاني : الدكتور اندوس جنيدي الماجستير

سورابايا, ٢١ يوني ٢٠٠٧

عميد كلية التربية



الدكتور اندوس نور حميم الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٢٤٦٧٣٩

ABSTRAK

Mas'udah, Zumrotul, 2007. "Efektifitas Majalah 'Alo Indonesia' untuk meningkatkan ketrampilan membaca bagi Mahasiswa Lembaga Pengajaran Bahasa Arab Masjid Agung Sunan-Ampel Surabaya.

Media majalah merupakan sarana pendukung dalam menambah wawasan dan pengetahuan. Adapun salah satu sarana pendukung yang ada di Lembaga Pengajaran Bahasa Arab Masjid Agung Sunan Ampel Surabaya yang bertujuan untuk meningkatkan kompetensi bahasa arab para mahasiswa khususnya dalam peningkatan ketrampilan membaca teks bahasa arab ialah majalah "Alo Indonesia".

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui hubungan (efektifitas) majalah "Alo Indonesia" untuk meningkatkan ketrampilan membaca bagi mahasiswa di lembaga ini. Adapun sampel yang diteliti penulis adalah seluruh mahasiswa semester II dan III. Sedangkan metode yang digunakan untuk pengumpulan data dalam penelitian ini adalah observasi, angket, dan dokumentasi dengan menggunakan analisis rumus prosentase untuk mengetahui tingkat penggunaan Majalah Alo Indonesia (variabel X) dan tingkat ketrampilan membaca (variabel Y), Sedangkan untuk mengetahui efektifitas majalah alo Indonesia untuk meningkatkan ketrampilan membaca, peneliti menggunakan rumus statistik "Chi Kuadrat".

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan majalah Alo Indonesia di lembaga ini berada dalam taraf "cukup" dengan hasil prosentase menunjukkan nilai 59,1%. Begitu pula dengan ketrampilan membaca yang menunjukkan nilai 62,7% yang apabila hasil keduanya tersebut dikonsultasikan dengan standart nilai suharsimi arikunto, maka hasilnya terletak antara 56%-75% yang berarti "cukup".

Analisa statistik didapatkan bahwa antara kedua variabel tersebut terdapat hubungan (efektifitas) yang "kecil" dengan menunjukkan angka 0,30, yang menurut Suharsimi Arikunto bahwa hasil tersebut terletak antara 0,20-0,40 yang berarti terdapat hubungan yang "kecil" antara keduanya.

Dalam meningkatkan kompetensi dalam bahasa arab, khususnya kompetensi membaca teks bahasa arab, maka bagi seorang pengkaji Bahasa arab harus benar-benar pandai memanfaatkan media dan sarana dengan baik.

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS	No. REG : T - 2007 / PBA / 046
	ASAL RIPTA
	TANGGAL : محتويات البحث

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- أ صفحة الموضوع
- ب توصية المشرف
- ج التصديق
- د الإهداء
- هـ الشعار
- و التمهيد
- ز الموجز
- ح محتويات البحث
- ١ الباب الأول : المقدمة
- أ - خلفية البحث
- ب - فضاء البحث
- ج - أهداف البحث
- د - منافع البحث
- هـ - توضيح بعض المصطلحات
- و - فروض البحث
- ز - طريقة البحث
- ح - البحث السابق

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ط- خطة البحث ١٦

الباب الثاني : دراسته نظرية ١٧

الفصل الاول :تعريف المجلة ومحسناتها وعيوبها ١٩

١- تعريف المجلة كوسيلة التعليمية والتعلمية ١٩

٢- محسنات المجلة في التعليم ٢١

٣- عيوب المجلة ٢١

الفصل الثاني: تعريف مجلة الو ايندونيسيا، ومشمولها، والخطوات

العملية في استعمالها، واهداف استعمالها، وخصائصها ٢٣

١- تعريف مجلة الو ايندونيسيا كوسيلة التعليم اللغة العربية..... ٢٣

٢-محتويات مجلة الو ايندونيسيا..... ٢٦

٣- اهداف استعمال مجلة الو ايندونيسيا ٢٧

٤- الخطوات العملية في استعمال مجلة الو ايندونيسيا ٢٨

٥- خصائص استعمال مجلة الو ايندونيسيا ٣١

الفصل الثالث: تعريف مهارة القراءة واهميتها واهداف تعليمها

واذواعها وطريقة تعليمها ومشكلات تعليمها..... ٣٢

١- تعريف مهارة القراءة ٣٢

٢- اهمية القراءة ٣٥

٣- اهداف تعليم القراءة ٣٦

٤- انواع القراءة ٣٩

٥- طريقة تعليم القراءة ٤٢

٦- مشكلات تعليم القراءة ٤٦

الباب الثالث: دراسة ميدانية ٤٩

الفصل الاول: لمحة عن معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير

سونن امبيل سورابايا ٤٩

أ. خلفية تأسيس المعهد ٤٩

ب. احوال المعلمين لمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير

سونن امبيل سورابايا ٥١

ج. احوال المتعلمين لمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير

سونن امبيل سورابايا ٥٤

د. مراحل الدراسة فيه ٥٥

هـ. لوازم الدافعة فيه ٥٦

الفصل الثاني: تحليل البيانات عن فعالية مجلة الواندونيسيا الترقية

مهارة القراءة للطلاب بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير

سونن امبيل سورابايا ٥٩

أ. استعمال مجلة الواندونيسيا في معهد تعليم اللغة العربية المسجد

الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا ٥٩

ب. مهارة القراءة بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد

الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا ٥٩

ج. شرح البيانات وتحليلها ٦٠

الباب الرابع: الاختتام ٩٧

أ. الخلاصة ٩٧

ب. الاقتراحات ٩٨

قائمة المراجع

الملحقات

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الباب الأول

المقدمة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ- خلفية البحث

إذا رأينا وظيفة اللغة، اللغة هي آلة الإتصال في المعاشرة اليومية للإنسان. يستطيع الإنسان أن يظهر كل شحنة نفسه (خيال، رأي، وشعور) وأن ييسط كل شيء في قلبه من الزمن الماضي إلى المستقبل. وأهم فوائد اللغة للإنسان هي آلة لبناء الثقافة التي ستعطيه منفعة كبيرة¹.

ومن إحدى اللغات العالمية هي اللغة العربية. وهي أيضا من إحدى المواد الدراسية التي تصبح وسيلة لكل لفهم المواد الأخرى الدينية وغيرها. وعلى الذين يريدون ليتعمقوا في العلوم الدينية فلا بد عليهم أن يبذلوا جهدهم وطاقاتهم في تعلمها ليصلوا إلى ما يتمنونه من العلوم الدينية، لأن مصدر العلوم الدينية هو كتاب الله وسنة رسوله وهما مكتوبان باللغة العربية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

فلذلك يجب على المسلمين تعلمها وتعمقها لأن اللغة العربية هي مفتاح العلوم الدينية ووسيلة للتقرب إلى الله سبحانه وتعالى. كما قال محمود يونس: التعلم في اللغة العربية مهم جدا على المسلمين لأن الأقوال في الصلاة وكتاب الله المقدس، وكذلك كثير من الكتب الإسلامية باللغة

¹ يترجم من :

Abu Ahmadi, *Psikologi Umum* (Surabaya : PT Bina Ilmu, 2004), 142



العربية، وهذه اللغة اشد ما يهتم بها المسئولية في المدارس و المعاهد
الاسلامية في بلادنا. ومنها معهد تعليم اللغة العربية سونن أمبيل سورابايا.
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
قد قام هذا المعهد بتأوية الرسالة في نشر هذه اللغة.

وفيه ايضا يتم تدريس المواد المتنوعة والمتعلقة باللغة العربية ابتداء
من المراحل التمهيديّة الى المراحل المتقدمة وهي مكونة في مادة المطالعة
والمحادثة وقراء الكتب وغيرها.

أما الوسائل تستخدم فيه لترقية مهارة اللغة العربية للطلاب فهي
كثيرة جدا. ومن المعروف للغة اربع مهارات وهي مهارة الإستماع،
والكلام، والقراءة والكتابة. واما القراءة فهي ذات اهمية كبرى في حياة
الإنسان إذ انها عامل له خطورة في اكتساب الخبر او تساع الأفك
وخصوبة المعرفة.^٢

ولكن لترقية مهارة القراءة فينبغي للطلاب ان يقرءوا انواعا من
النصوص الكتابية. وهنا قد يكون دور وسائل التعليم مرجوة. كما قال
سودرمان ان وسيلة التعليم تنقسم على ثلاثة انواع:
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١ - سمعي (Audio)

٢ - بصري (Visual)

٣ - سمعي بصري (Audio Visual)^٣

^١ حسين سليمان قورق، دراسات تحليلية ومواقف تطبيقية في تعليم اللغة العربية والدين الإسلام، (القاهرة : دار المعارف، ١٩٨١)، ١١.

^٢ يترجم من :

Drs. Sudirman dkk, *Ilmu Pendidikan*, (Bandung : PT Remaja Rosda Karya, 1992), 205-206

وكذلك بوسائل التعليم في معهد تعليم اللغة العربية سونن امبيل سورابايا، تكاد هذه الانواع الثلاثة من الوسائل تستعمل جميعا لترقية ورفع مهارة الطلاب في اللغة العربية.

اما الوسائل البصرية المستعملة عادة لهذا المعهد فهي المجلات، ومن إحدى الفوائد من المجلات، هي لترقية مهارة القراءة لان فيها انواعا من النصص التي تدفع الطلاب لفهمها واستيعاب ما فيها من الشحنات.

ومن الضروري معرفته ان في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا درسا اضافيا يدرس فيه انواع النصوص والمقالات من المجلات. والمجلة التي تستخدم هي مجلة "الو إندونيسيا" وهذه، كالمادة للدراسة والمناقشة حتى يستطيع الطلاب لترقية مهاراتهم في اللغة العربية وبالاخص مهارتهم في القراءة.

وتلك الامور هي التي تدفع الباحثة وتجتذ بها للقيام بالدراسة والبحث بشكل اكثر وأبعد عن فعالية مجلة الو إندونيسيا لترقية مهارة قراءة الطلاب في معهد تعليم اللغة العربية سونن امبيل سورابايا.

ب- قضايا البحث

إنطلاقا من خلفية البحث السابقة فإن أهم القضايا والمشكلات التي تقدمها الباحثة هنا تحت التساؤلات التالية فهي كما يلي:

١- كيف إستعمال مجلة الو إندونيسيا في معهد تعليم اللغة العربية المسجد

الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢- كيف مهارة قراءة الطلاب في معهد تعليم اللغة العربية المسجد

الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا.

٣- كيف فعالية مجلة الو إندونيسيا لترقية مهارة قراءة الطلاب في معهد

تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا

ج- أهداف البحث

بناء على تساؤلات البحث السابقة فتهدف كتابة هذا البحث الى

مايلي:

١- معرفة إستعمال مجلة الو إندونيسيا في معهد تعليم اللغة العربية

المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا

٢- معرفة مهارة قراءة الطلاب في معهد تعليم اللغة العربية المسجد

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا.

٣- معرفة فعالية مجلة الو إندونيسيا لترقية مهارة قراءة الطلاب في

معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل

سورابايا.

د- منافع البحث

والنتيجة من هذا البحث تأمل الباحثة بوجود المنافع التالية :

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١- عملية الأكاديمية

(أ) كتابة البحث هذه لتكون بحثا علميا تنفع في نشأة العلوم عند الباحثة.

(ب) والمرجو من كتابة البحث هذه لتكون زيادة العلوم لها وتعمقها في اللغة العربية وعملية التدريس بها خاصة.

٢- إجتماعي العملي

(أ) كالمراجع وزيادة العلوم عند المهتمين بتعليم اللغة العربية، بمعهد

تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن أمبيل سورابايا

(ب) يكون مساهمة ونشرة للمعلومات الدافعة الى الرغبة في تعلمها في امكنة تعليم اللغة العربية الاخرى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ه- توضيح بعض المصطلحات

لزيادة شرح البيان في هذا البحث الى القراء، فتشرح الباحثة

الموضوعات في هذا البحث. هنا تستخدم الباحثة بعض المصطلحات، منها مايلي:

فعالية : هي من كلمة فعال اي صفة المبالغة^٤، كما قال الله تعالى

"فَعَالٌ لَمِ يَرِدْ". اما فعالية فهي مصدر صناعي، اسم تليها تاء التانيث

للدلالة على معنى المصدر. وأما "فعالية" في هذا البحث فبمعني نجاح

الوسيلة التعليمية بمجلة "الو إندونيسيا" لترقية مهارة قراءة الطلاب في معهد

تعليم اللغة العربية سونن امبيل سورابايا.

مجلة "الو إندونيسيا" : احدى المجلات بالعربية التي تملك فعالية كوسيلة

التعليم والة لترقية مهارة القراءة

ترقية : مصدر من رقي يرقى ترقية بمعنى رفعه وصعده وقدمه

وحسنه. ويقصد في هذا البحث ان فيها سعي لارتفاع

مهارة قراءة الطلاب بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد

الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا

مهارة القراءة : الأهلية و الذكاء في القراءة. والمراد من هذه القراءة باللغة

العربية خاصة.٦

والمراد من وسيلة التعليم بمجلة "الو إندونيسيا" هي إحدى الوسائل

التعليمية في معهد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة القراءة.

^٤ فوائد النعمة، ملحق اعداد اللغة العربية الجزء الثاني، ص ٤٢

^٥ لويس مألوف، المتحد في اللغة والأعلام، (بيروت دار المشرق)، ٥٢٥

^٦ محمد منصور و كسينيوان، دليل الكتابة والمترجم (جاكارتا: شركة مويو سحرور أجوع)، ١٣٥

٩- فروض البحث

إنَّ الفرضية اجابة مؤقتة على مسألة البحث حتى مثبتة بالبيانات المجموعة. وقد قسم سوهرسيمي اريكونطا الفرضية البحث الى نوعين

وهي الفرضية البدلية (H_a) والفرضية الصفرية (H_o). ٧.

١. الفرضية البدلية (H_a)

دلت الفرضية ان فيها علاقة بين متغير مستقل او "variabel X" الذي يكون في هذا البحث يعني مجلة الو إندونيسيا، ومتغير غير مستقل او "variabel Y" الذي في هذا البحث يعني مهارة الطلاب في القراءة، والفريضة البدلية لهذا البحث هي وجود فعالية مجلة الو إندونيسيا لترقية مهارة القراءة للطلاب بمعهد تعليم اللغة العربية سونن امبيل سورابيا.

٢. الفرضية الصفرية (H_o)

دلت الفرضية الى ان ليس فيها علاقة بين متغير مستقل او "variabel X" ومتغير غير مستقل او "variabel Y". والفرضية الصفرية لهذا البحث انها تدل على عدم فعالية مجلة الو إندونيسيا لترقية مهارة القراءة للطلاب بمعهد تعليم اللغة العربية سونن امبيل سورابيا.

X

ز- طريقة البحث

كما عرفنا بأن طريقة البحث ينقسم الى قسمين هما الطريقة الكيفية والطريقة الكمية. فإن الطريقة الكيفية هي طريقة البحث التي لا يستخدم فيها الحساب والأرقام العددية. وعكسها طريقة كمية فإنها يكون فيها الحساب والأرقام العددية.

فأما في هذا البحث فتستعمل الباحثة "الطريقة الكمية" تعني بهذا الطريقة هي العملية في نيل المعرفة بإستعمال البيانات الرقمية التي كانت في إيجاد البيان عن الاشياء المنشودة.^٨

تفضل الباحثة الطريقة الكمية لأن الباحثة ستستخدم الرموز لتعريف فعالية مجلة "الو إندونيسيا".

للوصول الى الحقائق التي تحتاج الباحثة في هذا البحث العلمي، ينبغي للباحثة ان تعين مصادر الحقائق التي تأخذها الباحثة بالطريقة التالية:

١- مجتمع البحث

مجتمع البحث هو جميع الأفراد والأشخاص في البحث.

والمجتمع في هذا البحث يتكون من جميع الطلاب في معهد تعليم اللغة العربية سونن أمبيل سورابايا، من مستوى الاعداد والأولى حتى الرابع.

^٨ مترجم من

S.Margono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta : Rineka Cipta, 1997), 105

^٩ يترجم من :

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Peralihan Suatu Pendekatan, Edisi Revisi V*, (Jakarta : Rineka Cipta, 2002), 108

٢- عينة البحث

عينة البحث هي بعض من مجتمع البحث الذي يكون نائباً عنه. ولتقرير من الطلاب إستخدمت الباحثة طريقة العينة الفرضية (*Purposive Sample*) هي أخذ العينة التي تعتمد على طبقات وعشواء او منطقات ولكنه تعتمد على غرض معين.^{١٠} عادة تستعمل هذه الطريقة باسباب محدودة القدرة والوقت القصير. وفي هذا البحث تأخذ الباحثة العينة من الطلاب في المستوى الثاني والثالث.

٣- نوع البيانات ومصادرها

في هذا البحث تستعمل الباحثة البيانات الكمية هي البيانات التي تحتاج إليها الباحثة تكون على صورة العداد والارقام من نتيجة عن استخدام مجلة "الو إندونيسيا" الموزعة عند الطلاب لأن الباحثة تستخدم الرموز لتعريف فعالية مجلة "الو إندونيسيا" في تعليم اللغة العربية.

أما مصادر البيانات تتكوّن مما يلي:

- مدير المعهد لمعرفة موضوع البحث عموماً كان ودقائق الاشياء التي كانت في المعهد.

¹⁰ يترجم من :

Suharsimi arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta ; rineka cipta, 1993). 113

- مدرّسوا اللغة العربية لمعرفة دقائق الاشياء المتعلقة بوسيلة التعليم

خصوصا الوسيلة بمجلة "الو إندونيسيا".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٤- طريقة جمع البيانات

البيانات هي كل ما تحتاجه الباحثة من هذا البحث. ومحاوله جمع البيانات في هذا البحث تستخدم الباحثة طرقا كثيرة مناسبة بأهداف المشكلات في هذا البحث. أما الطرائق التي تستخدم فيها فكما يلي :

أ- طريقة الملاحظة (Observasi)

وهي المراقبة والتدوين بترتيب الحوادث الواقعة في الموضوع المتعلقة بهذا البحث. ولاحظت الباحثة مباشرة لنيل المعلومات او البيانات عن حالة المعهد التعليم اللغة العربية سونن امبيل سورابايا ولمعرفة قدرة الطلاب الحقيقية على استيلاء مهارة القراءة هناك.

ب- طريقة المقابلة (Interview)

عند رأي سهارسمي أريكونظا أنها بمعنى الأسئلة والأجوبة

شفويا - حوار يقوم به السائل لنيل معلومات البيانات من المقابلة التي تم إجرائها. طريقة المقابلة هي عملية للحصول على البيانات بطريقة السؤال والجواب يقوم بها نفران حاضران متواجهان لإجراء حيق يوجه الأسئلة. المقابلة ليست منهجا وانما هي من ادوات جمع المعلومات، وهي ليست اداة متفصلة عن الأدوات الأخرى بل هي اداة

اضافية تضاف الى الأدوات التكنيكية الأخرى.^{١١} وقامت الباحثة بها لجمع البيانات هي طريقة جمع البيانات بطريقة عملية السؤال والجواب شفويا ومتوجها، نعتي جأت الأسئلة من السائل والأجوبة من المجيب.^{١٢} وهي الطريقة التي تسلكها الباحثة بوسيلة المحاورة شفويا مع الطلاب في المعهد والمدير والأساتيد للحصول على الأخبار أو الوثائق عن قدرة الطلاب على القراءة وعن المحاولات التي قامت بها المعهد لترقية مهارة القراءة. وكذلك المشكلات المواجهة وحلها وعن تأسيس المعهد وما الى ذلك.

ج- طريقة الوثائق (Dokumentasi)

هي طريقة جمع البيانات مصدرها المكتوبة والكتب والمجلات والجرائد والوثيقة ومحضر الاجتماع والنظام والمذكرات اليومية وما الى ذلك.

وفي هذا البحث استعملت الباحثة بطريقة اقتطاف بيانات من نتيجة نيل مجلة "الو إندونيسيا" التي تشترك بها الطلاب والتسجيل او الرقيم.

^{١١} حسين عبد الحميد احمد رسولان، العلم والبحث العلمي دراسة في منابع العلوم، اسكندري، المكتب الجامع الحديث، ١٩٩٢، الطبعة الخامسة، ص ٧٣

^{١٢} مترجم من

Abdur Rohman Fathoni, *Metode Penelitian Dan Teknik Penyusunan Skripsi*, (Jakarta: Rienika Cipta, 2005), 105

د- طريقة الإستبانات (Angket)

ان الإستبانات هي قائمة من الأسئلة المتعددة لجمع البيانات التي القاها المستجيبون على شكل الأجوبة انه لا يعطى حرية نحو المستجيبين في تغير تركيب الأسئلة لغرض تطبيقها بأفكارهم ومعلوماتهم.^{١٣}

٥- طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات هو احدى الطرائق للإجابة عن السؤال المستخدم في البحث. وتقسم الباحثة طريقة البيانات على قسمين وهما:

$$١. P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

البيان عن مجلة الو إندونيسيا ومهارة القراءة

$$P = \text{النسبة المئوية}$$

$$F = \text{التردد (Frekuensi)}$$

$$N = \text{عدد المستجيبين}$$

$$٢. \text{رمز Chi Kuadrat}$$

إستخدم هذا الرموز لنيل المعرفة "هل وجود فعالية ام لا من

مجلة ألو إندونيسيا لترقية مهارة القراءة" والرموز كما يلي:

$$X^2 = \frac{\sum (f_o - f_t)^2}{f_t}$$

^{١٣} يترجم من :

Konjongrat, *Metode-Metode Penelitian Masyarakat*, (Jakarta : Gramedia, 1986), 173

البيان :

$$X^2 = \text{ثمن (Chi Kuadrat)}$$

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

$$f_0 = \text{تكرير محصول}$$

$$f_1 = \text{تكرير مأمول}$$

٣. رمز **Koefisien Kontingensi**

هذا الرمز مستخدم لمعرفة درجة الفعالية مجلة ألو إندونيسيا

لترقية مهارة القراءة. والرمز كما يلي :

$$KK = \frac{\sqrt{x^2}}{x^2 + N}$$

البيان :

$$X^2 = \text{ثمن Chi Kuadrat محصول}$$

$$N = \text{عدد العينات}$$

والحاصل مفسر بتفسير مستوى الإهتمامية (Interpretasi Product)

(Moment).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أما لوحة تفسير مستوى الإهتمامية فكما يلي :

التفسير	
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير y قوية جدا	١,٠٠ - ٠,٩٠
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير y قوية	٠,٩٠ - ٠,٧٠
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير y بسيطة	٠,٧٠ - ٠,٤٠
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير y صغيرة	٠,٤٠ - ٠,٢٠
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير y صغيرة جدا	٠,٢٠ - ٠,٠٠

ح- البحث السابق

وأخذت الباحثة البحث السابق الذي كتبه "محمد شعراي" digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

للمقارنة على بحثها. وأما البحث السابق المأخوذ فكما يلي:

"تعليم قراءة الحروف العربية بكتاب "البرقي" في المدرسة الابتدائية

الحكومية فوجانج-سيدوارجو

اسباب اختيار الموضوع

يمكن اجمال مسوغات اختيار الباحث لهذا الموضوع فيما يلي :

١- أن هذا البحث لم يسبق ان يبحث فيه حيث يتوقع الباحث ان

هناك معلومات هامة التي تتعلق بتعليم قراءة الحروف العربية لغير

الناطقين بها.

٢- اراد الباحث ان معرفة مدى نجاح كتاب البرقي في تعليم قراءة

الحروف العربية في المدرسة الابتدائية

٣- هذا البحث يناسب بحال الباحث في كلية التربية في الشعبة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
اللغة العربية.

تلخيص

١- ملخص الدراسة النظرية

- الحروف العربية هي التي تشتتسر في العالم العربي، لاتتغير قبل

وبعد يجيئ الاسلام. لان القران والحديث تكتب باللغة العربية،

وجميع الكتب من السلف الصالح، القراءات والأدعية في

الصلوات المكتوبة أيضا باللغة العربية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- لذلك يجب على المسلمين والمسلمات ان يتعلموا القرآن

والحديث وهذا لا بد من ان يبدأ بتعلم الحروف العربية، لانهما

هدى للناس في الدنيا حتى الآخرة.

- لاسراع نشاط المسلمين في تعلم الحروف العربية الان تحتاج الى

طريقة او وسيلة لازمة

٢- ملخص الدراسة الميدانية

- المدرسة الابتدائية الحكومية فوجانج سيدوارجو. فالتلاميذ

الذين يتعلمون بها متفاوتة المستوى، ومعلوماتهم متفاوتة ايضا.

و هذا يتعلق بفهم التلاميذ على دين الإسلام، من اخلاق،

وعباداة وبالاخص الصلاة وقراءة حروف العربية او قراءة

القران الكريم. فحال قدرة التلاميذ في هذا المدرسة متفاوتة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ايضا. بعضهم في مستوى عال وبعضهم في مستوى منخفض.

- وأما الطريقة التي تستعمل في التعليم في المدرسة الابتدائية

الحكومية فوجانج سيدوارجو بطريقة البرقي في مرحلتين (2

Cawu في الصف الرابع يعني المرحلة الاولى والثانية وعدد

(الحصة الدراسية) ٧٢ ساعة الدراسة

٣- ملخص اخر التعليم

- بعد ان نظر الباحث على منهج التدريس المذكور بالبرنامج ويستطيع التلميذ ان يحصل على مهارة قراءة الحروف العربية او القران الكريم بعد ان يحتاج الى ستة مراحل. يعنى فى الصف الرابع فى المرحلة الأولى والثانية وفى الصف الخامس فى المرحلة الأولى والثانية زالثالثة بالاضافة الى مساعدة التدريس من المدرس ١٢٩ مرة.

- فلذلك يستطيع ان يلخص أن تعليم قراءة الحروف العربية فى المدرسة الإبتدئية لحكومية فوجانج سيدوارجو بطريقة البرقى يستطيع ان يعلم بوقت قصير من الوقت المقرر، لأن تعليم قراءة الحروف العربية بطريقة البرقى فى هذه المدرسة "ناجح"

ط- خطة البحث

لكي يكون البحث مرتباً و سهلاً امام القراء، فتخطت الباحثة ابواب البحث الى اربعة ابواب، كما يلي:

١- الباب الأول

يحتوي هذا الباب على : مقدمة، وفيها خلفية البحث وقضايا البحث واهدافه ومنافعه وتوضيح بعض المصطلحات فيه وفروض البحث وطريقة البحث وطريقة جمع البيانات وطريقة

تحليلية البيانات والبحوث السابقة وحطة البحث. و هذا الباب

مهم لأنه سيكون وسيلة لفهم الموضوعات التالية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢- الباب الثاني

يحتوي هذا الباب على دراسة نظرية تشتمل على ثلاثة

فصول:

- الفصل الاول: يحتوي على مفهوم المجلة من تعريفها ومحسناؤها،

وعيوبها

- الفصل الثاني يحتوي على : مجلة الو إندونيسيا من تعريفها ومشمولها

وأهداف إستعمالها والخطوات العملية في إستعمالها وخصائصها.

- الفصل الثالث يحتوي على : تعريف مهارة القراءة واهميتها

واهداف تعليمها وانواعها وطريقة تعليمها ومشكلات تعليم

القراءة

٣- الباب الثالث

يحتوي هذا الباب على : دراسة ميدانية على عرض البيانات

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وتحليلها وينقسم هذا الباب الى فصلين:

الفصل الاول: يتناول الصورة العامة عن معهد تعليم اللغة العربية

المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا.

الفصل الثاني: يبحث عن البيانات وكيفية تحليل البيانات عن

فعالية مجلة الو إندونيسيا لترقية مهارة القراءة

الباب الثاني

دراسه نظرية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الاول :تعريف المجلة ومحسناها وعيوبها

١- تعريف المجلة كوسيلة التعليمية والتعلمية

المجلة هي من الوسائل المطبوعة التي فيها انواع من المقالات والصور والنصوص لاعطاء الخبر المهم والتعليم للقارئ.^{١٤}
تستعمل مجلة كقائد لتعلم تعليم القراءة الطالب وترجي منها ان تدفعه في طلب المعلومات.

لقد فرق Kemp & Dayton الوسيلة الى ثمانية انواع :

Seri slide dan film strips	٥- شريحة والسينما	Media cetak	١- وسيلة مطبوعة
Penyajian multi image	٦- تقديم صور متعددة	Media pajang	٢- وسيلة زخرفة
Rekaman video dan film hidup	٧- فيديو	Overhead Transparencies	٣- آلة شفافية
Komputer	٨- كومبيوتر حاسوب	Rekaman audio tape	٤- مسجلة

الوسيلة التعليمية/ التعلمية هي ما يلجأ اليه المدرس من ادوات واجهزة ومواد لتسهيل عملية التعلم والتعليم وتحسينها وتعزيزها. وهي

^{١٤} يترجم من :

Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta : PT Raja Grafindo Persada, 1987).87

تعليمية لأن المعلم يستخدمها في عملية، وهي تعليمية لأن التلميذ يتعلم

بوسيطتها.^{١٥}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وعلى الرغم من ان للوسيلة كل هذه الأهمية، فإن سوء اختيارها او الفشل في استعمالها قد يحول دون تحقيق اهدافها التربوية. ومن هنا كان على المدرس أن يحسن اختيار الوسيلة الملائمة لطبيعة المادة التي يدرسها، وان يتدرب على استخدامها في الوقت المناسب، ثم لايبالغ في استعمالها. اذ هي عنصر من مجموعة عناصر تتالف وتتكامل لتحقيق الهدف الذي يسعى المدرس للوصول اليه. وذلك بالمشاركة الفعال بينه وبين المتعلم.

ومهما يكن من امر دور هذه الوسائل التربوية، فإن بعضها قد يحل محل بعضها الاخر، الا أن المعلم الانسان يبقى الوسيلة الاجدي لنجاح العملية التعليمية/ التعليمية.

لكي تنجح هذه الوسيلة في تأدية وظيفتها التربوية، ينبغي ان تتوافر

فيها الشروط التالية :

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- ان تكون المنتمية للاهداف التربوية التابعة من ثقافة الامة وحضارتها.
- ان تكون محققة للهدف المباشر الذي تستخدم من اجله
- ان تراعى خصائص الطالب الجسدية والنفسية والعقلية
- ان تكون الفائدة التي تقدمها للمعلم والمتعلم تفوق الجهد الذي يبذل لإعدادها، وللتكاليف التي تصرف لإنتاجها.

^{١٥} يليف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (بيروت: دار النفائس: ١٩٩١). ٢٤٣.

- ان تتسم بالبساطة والوضوح وسهولة الاستعمال
- ان يراعى في تصميمها واعدادها صحة المعلومات وفي اخراجها جودة الاتقان.
- ان تستعمل في الوقت المناسب، والمكان المناسب، والشكل المناسب.

٢- محسنات المجلة في التعليم.

واستعمال المجلة في التعليم فمهم لنا ان نعرف المحسنات منها. اما

المحسنات فهي :

- (١) ستزيد سرعة التفكير للطالب بأنواع المقالات والنصوص في المجلة
- (٢) يحصل الطالب على الخير الذي سيعطيه منفعة كبيرة في معلوماته ومعارفه لأن بالمجلة سيسعى الطالب يطلب المادة او الدرس.
- (٣) تملك قوة الجذب للطالب لانه فيها اتحاد بين النص الصور الحسنة.^{١٦}
- (٤) سهولة الحمل : حتى يصبح الطالب محبا لقراءتها.
- (٥) كثرة الكتابات والصور فيها يجعل الطالب في وسعة أن يتدرب القراءة ويفسرها.

٣- عيوب المجلة

- واما العيوب من المجلة فستذكر الباحثة الامور الاتية :
- ١- وجود صعوبة عند الارادة في اظهار حركة في كل صفحة منها.

^{١٦} Azhar Arsyad، المرجع السابق، ٢٨

٢- مصروفات الطباعة العالية عند الارادة في اظهار رسم المنظور (*Ilustrasi*)

صورة متعددة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣- احتياج وقت طويل في عملية الطباعة وصعوبة الحصول على الخبر في الصفحة.

٤- شعوره بالسئامة والملل اذا كانت الصور والكتابات فيها قبيحة.

٥- سرعة الفساد إذا لم نحافظها جيداً.^{١٧}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

^{١٧} نفس المرجع، ٢٩

الفصل الثاني: تعريف مجلة الو ايندونيسيا، ومشمولها، والخطوات العملية في

استعمالها، واهداف استعمالها، وخصائصها

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١- تعريف مجلة الو ايندونيسيا كوسيلة التعليم اللغة العربية

تؤخذ لفظ "وسيلة" (*Media*) من اللغة اللاتينية "*Medius*" معناه وسط ولكن هذا معنى عام، كانت الوسيلة هي كل الوسطاء لينشر ويحمل ويوصل الرسالة (*Message*) والفكرة الى المستلم. وتفسر وسيلة التعليم كما يلي:

كل الافراد، والمواد، والالة، او الحادثة التي كانت لاجل الطلاب يحصلون المعلومات او الموقف، وتقصد بالوسيلة هنا المعلم والكتاب المدرسي، وبيئة المدرسة^٨. كما تم شرحها في خلفية البحث ان في تعليم اللغة العربية تحتاج الى الوسيلة. تنقسم وسيلة التعليم الى ثلاثة انواع وهي: الوسيلة البصرية، الوسيلة السمعية، الوسيلة البصرية السمعية.

اما المجلة فنستطيع ان نسميها وسيلة بصرية وفيها مجموعة من الحروف او الكلمات المختارة، ونسميها ايضا وسيلة مطبوعة هي تتكون من الكتابات التي تعطي الدرس او المعلومات الى قارئها. وتجعلها من مواد المطالعة او المناقشة لتدرب فكرة الطلاب بان يفسروا انواع الكتابات حتى تصبح دوافع الطلاب مرتفعاً جداً في التعلم.

^٨ يترجم من :

Azhar Arsyad, *Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2003), 74

كانت مجلة الو ايندونيسيا هي احدى من المجلات التي ستعطي فائدة في تعليم اللغة العربية. ومجلة الو ايندونيسيا من اجهزة الاعلام والاتصال عن اندونيسيا. وتشمل على العلوم بالاضافة الى الموضوعات العامة في سياسة، سياحة، اقتصاد، ثقافة، ومعلومات فعلية اخرى.

ويوزع مجلة الو ايندونيسيا الى سفارات دول الشرق الاوسط باندونيسيا، وسفارات اندونيسية في انحاء بلدان عربية جالية عربية في اندونيسيا، وممثلون خاصون، ومؤسسة تربوية، وسائر مكاتب السياحة. تنشر هذه المجلة "ياياسان ميديا اندونيسيا جاكورتا". وتصدر المجلة في كل

شهر.

اما الهيكل التنظيمي (organization structure) لهذه المجلة فكما يلي:

■ الدكتور علوي شهاب ■ برهان الدين لوبيس الماجستر ■ مبارك ■ عبد المالك عليون ■ الحاج علي كريم اوي ■ الدكتور انوار ابراهيم	هيئة مجلس ادره المجلة (Consultant)
■ الدكتورة نبيلة لوبيس	رئيس مجلس الادارة والتحرير (President/Editor in Chief)
■ الدكتورة اماني لوبيس	نائب رئيس التحرير والمدير المنفذ

	(Deputy Chief Editor)
■ جمال الرحمن ■ حسني كمال ■ سري الحام ■ رافيلرا سوفيت	هيئة التحرير (Editorial Board)
■ احمد دمياطي طه	محور مدير تنفيذي (Editor Executive)
■ اسماديه ■ هارون شفي ■ حسن	المراسل (Reporter)
■ مكية مغني	السكرتارية (Corporate Secretary)
■ عمر الفتاح لوبيس	مدير الادارة (Managing Director)
■ ديندي ايكو وديرتا	التسويق (Marketing & Promotion)
■ ماريني	المحاسبة (Accounting)
■ محمد فكري	(Circulation Executive)
■ اسماعيل	المصمم التخطيطي (Graphic Designer & Production)
■ وادي هادي	المكتبي (Librarian)

قد انتشرت مجلة الو اندونيسيا الى جميع المدن في اندونيسيا وبلاد

اخرى بسعر النسخة الواحدة : Rp.20.000 (في اندونيسيا) و Us \$ 4
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
 (وخارجها)

٢-محتويات مجلة الو ايندونيسيا

عرفنا ان في كل مجلة محتويات تقدم لنا انواع الخبر والمعلومات. اما

محتويات مجلة الو ايندونيسيا فكما يلي:

العدد	الموضوع	العدد	الموضوع	العدد	الموضوع
١-	سياحة	١٩	Wisata	industri	صناعة
٢	شخصية العدد	٢٠	Profil	Tenaga kerja indonesia	العمالة الاندونيسية
٣	تحقيق	٢١	Laporan utama	Rubrik khusus	ملحق خاص
٤	كلمة التحرير	٢٢	Editorial	Sana sini	من هنا وهناك
٥	سياسة	٢٣	Politik	Resensi buku	كتاب الشهر
٦	اقتصاد	٢٤	Perkonomian	Bisikan hati	همسة
٧	تجارة	٢٥	Perdagangan	Serba serbi	قصص وطرائف
٨	استثمار	٢٦	Investasi	Rehat	استراحة
٩	المجتمع	٢٧	Society	Quick indonesia	تعلم الاندونيسية
١٠	مرأة	٢٨	Wanita	Info teknologi	معلومات تكنولوجيا
١١	إخبار العالم الاسلامي	٢٩	Dunia islam	Kesehatan	صحة
١٢	اعلام تاريخية	٣٠	Tokoh Sejarah	Otomotif	الأوتوموتيف

advetoria	اعلانات	٣١	Agama	دين	١٣
Olahraga	الرياضة	٣٢	Bahasa dan sastra	اللغة والادب	١٤
Cover story	قصة الغلاف	٣٣	Budaya	ثقافة	١٥
Pusat belanja	مراكز التسوق	٣٤	Pendidikan	تعليم	١٦
Resto	المطاعم	٣٥	Jendela timur tengah	نافذة على الشرف الاوسط	١٧
			Sekilas berita	اخبار المجتمع	١٨

٣- اهداف استعمال مجلة الو ايندونيسيا

كما قال سوداروان دانيم في كتابه "Media Komunikasi" ان نتائج البحث تثبت ان استعمال الة معينة لها دور كبير في عملية التعليم او الدّراسة. وهذا من الممكن ان يسهل الطالب في ترقية مهارته وكفاءته في مجالات متعددة.^{١٩}

وبالنظر الى استعمال وسائل الدّراسة فتشتمل على الاهداف كما يلي:^{٢٠}

١- فتح استعمال الوسيلة ليعت تعلم الطالب

٢- تجرّب الوسيلة الطالب ليعطي الاستجابة (Respon) النافذة

٣- يستطيع الطالب ان يراجع الدروس اينما كان.

٤- ليكون الرّد (feed-beck) بالسرعة

^{١٩} يترجم من :

Sudarwan Danim, *Media Komunikasi Pendidikan*, (Jakarta : Bumi Aksara, 1994), 1

^{٢٠} نفس المرجع ، ٢

كما تم الشرح ان في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير
سونن اميل سورابايا انواع من عمليات تعليم اللغة العربية للطلبة، وانواع من
الوسائل المستعملة ليصل بها الى النجاح في المطالعة والمحادثة والمناقشة.

ومن إحدى الوسائل هي مجلة الو اندونيسيا واهداف استعمالها كما

يلي:

- ١- يستطيع الطلاب ان يتعلموا شيئا مناسباً بأنفسهم وبسرعة.
- ٢- تعطي المجلة الطلاب فرصة لتعلم القراءة في اللغة العربية بأنواع النصوص التي فيها.

- ٣- ستزيد مفردات الطلاب حتى يستطيعوا ان يرتفعوا مهارتهم في اللغة العربية.

- ٤- وبهذه المجلة، فمن الممكن تدريب الطلاب على ان يفسروا محتوياتها.
- ٥- و مجلة الو اندونيسيا من احدى البدائل في اختار طريقة تعلم اللغة العربية.

ومما تقدم شرحها وصلت الباحثة الى نتيجة بان استعمال مجلة الو
اندونيسيا مهم جدا في ترقية مهارة اللغة العربية، لانها من إحدى وسائل تعلم

اللغة العربية وللوصول الى النجاح بأكمال وجه (Optimal)

- ٤- الخطوات العملية في استعمال مجلة الو اندونيسيا
- ليسهل الطلاب في تعلم مجلة الو اندونيسيا وهم يفهمونها بسرعة،
فهمهم جدًا وجود أنشطة التعليم الجيدة

والخطوات العملية في استعمال مجلّة الو ايندونيسيا بمعهد تعليم اللغة

العربيّة المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا كما يلي:

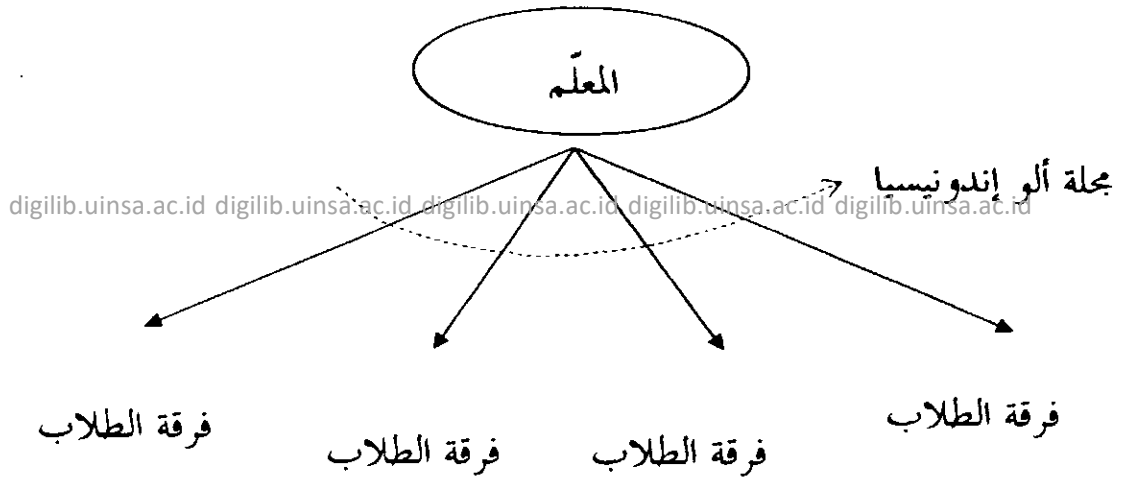
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ- مطالعة

أول خطوة في استعمال مجلّة الو ايندونيسيا وهو أن يأمر المعلّم (Tutor) الطلاب قراءة احدى الموضوعات المختارة. وفي هذه العملية يحاول الطلاب ان يفهموا النصوص في ذلك الموضوع. ويتركز مطالعة الموضوع عن كيفية القراءة والقواعد الموجودة فيها ومحتوياتها.

ب- مناقشة بضبط المعلّم (Controlled Discussions)

في هذه الخطوة يوزع الطلاب الى فرق تبعا على امر المعلّم ثم يناقشون عن مضمون الموضوع بالاضافة الى كيفية قراءته وترجمته اما عملية المناقشة بإبتداء من المعلم باختيار احد الفرق ليتقدّموا الى الامام ثم يرضون مواد المناقشة من الموضوع الذي كان في مجلّة الو ايندونيسيا. ثم يقرأ احد من اعضاء الفرقة الموضوع من الاول حتى الاخير على حسب قدرته ويشرح المعنى والمقصود من تلك الكتابات، والى هنا تمضى الاستجابات (tanggapan) من فرقة اخرى وهم يتدثون المناقشة. وحين وقوع المناقشة، يكون المعلّم رقيبا. وفي اخر المناقشة يتقدم المعلّم تقييم الشرح على نتيجة المناقشة.



ت- إعطاء وظيفة (*Resitasi*)

"*Resitasi*" أصله من لغة الإنجليزية معناه قطف

يقطف^{٢١} "*Mengutip*".

ويعني ذلك ان يأخذ الطلاب الخلاصة من شرح المعلم او من احدى الموضوع الذي قد اختار المعلم بلغة من إنشاعهم وبقدرتهم. وهنا : يعطي المعلم مواد الدرس على الطلاب من المجلة الو اندونيسيا ليقروا الكتابات فيها ستوفيه بالاشكال ثم يفسروا في القرطاس بالترجمة على حسب قدرتهم.

^{٢١} يترجم من :

Tayar Yusuf, Syairful Anwar, *Metodogi Pengajaran Agama Dan Bahasa*, (Jakarta : PT Raja Grafindo Persada, 1995), 67

٣- خصائص استعمال مجلّة الو ايندونيسيا

وبالنظر الى نظرة (visi) لهذا المعهد يعني مساعدة المجتمع وخصوصا المتخرجون من المعهد السلفي الذين لم يتعودوا على استعمال اللغة العربية كوسيلة الاتصال في انواع الواقف مع اهتم قد تعلموا علم النحو والصرف.

وبذلك قد انتفع المعهد على انواع الوسائل الاليكترونية والمطبوعة في تعلّم الطلاب لتسهيلهم على فهم اللغة العربية واستعمالها في التكلم والكتابة جيّدا والوصول الى التّجّاح في عملية تعلّم اللغة العربية. وكما شرحت الباحثة سابقا أنّ مجلّة الو ايندونيسيا هي احدى من انواع المجلّات باللغة العربية المستخدمة بهذا المعهد لها هدف وهي تدريب الطلاب على ان يزدوا معلوماتهم وتدفعهم ليتعلّموا اللغة العربية باستمرار.

كثير من انواع الانشطة التي تقيمها معهد تعليم اللغة العربيّة المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا ومنها المناقشة انواع المجلّات العربية. فمن تلك المجلّات هي مجلّة الو ايندونيسيا كألة معينة في ترقية مهارة اللغة العربيّة للطلاب هناك.

اما الخصائص في اختيار هذا المعهد مجلّة الو ايندونيسيا كما يلي:

١- وجود مناسبة في محتوياتها
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

عرفنا من محتويات مجلّة الو ايندونيسيا هي تعريف وتطورات

بلاد ايندونيسيا فينبغي على الطلاب ان يتعلّمواها ويطالع ما فيها.

٢- وجود ائع الموضوع (*variasi topik*)

بوجود انواع الخبر والموضوع الجاذب فيمكن على القراء ان

لايسئموا في القراءة.

٣- وجود انواع المعلومات

ولكلّ مجلّة منفعة. ومن اهمها أننا نستطيع ان نحصل على

المعلومات التي تجعل كمادة للدراسة في هذا المعهد.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الثالث: تعريف مهارة القراءة وأهميتها وأهداف تعليمها وأنواعها وطريقة تعليمها ومشكلات تعليمها.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١- تعريف مهارة القراءة

كما عرفنا أنّ عملية القراءة والاستطاعة لفهم النصوص ذات أهمية كبرى في حياة الناس والذي يستطيع ان يقرأ بسهولة يظن ان كل انسان يستطيع ذلك، وفي الحقيقة ليس كذلك. عملية التعليم تعتمد على مهارة القراءة، اذا، الذين يتفوقون في القراءة يتفوقون في التعليم وبالعكس.^{٢٢} لأنها اعظم وسيلة موصلة الى الغاية المطلوبة من تعليم اللغة.

أ- تعريف القراءة

تعدّ القراءة اكثر المهارات أهمية بالنسبة لفصول المرحلة المبتدئة والمرحلة المتقدمة على السواء، ليس مصدرا للمعرفة فحسب او لكونها ممتعة في حد ذاتها، ولكن لأنها مهارة تؤدي الى تثبيت المعلومات وتوسيع المعرفة الطالب باللغة الجديدة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وقد تبنت الرابطة القومية لدراسة التربية في امريكا NssE المفهوم

التالي لعملية القراءة: ان القراءة ليست مهارة اليه بسيطة كما انها ليست اداة مدرسية ضيقة، انها اساسا عملية ذهنية تأملية.^{٢٣} وينبغي ان

^{٢٢} يترجم من :

Robert D Carpenter, MD, *Cerdas Cara Mengatasi Problema Belajar*, (Semarang : Dahara Prize, 1991), 40.

^{٢٣} رشدي احمد طعيمة، تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (رياض:بيسكو: ١٩٨٩) ص. ١٧٥

تمنى كتنظيم مركب يتكون من انماط ذات عمليات عقلية عليا. انها نشاط ينبغي ان يحتوي علي كل انماط التفكير والتقويم والحكم، والتحليل، والتعليل، وحل المشكلات. ان القراءة، اذن، نشاط يتكون من اربعة عناصر:

استقبال بصري للرموز، وهذا ما نسميه بالنقد، ودمج لهذه الافكار مع افكار القارئ. وتصور لتطبيقاتها في مستقبل حياته وهذا ما نسميه بالتفاعل.

القراءة، اذن، تعرف وفهم ونقد وتفاعل، انها نشاط عقلي يستلزم تدخل شخصية الانسان بكل جوانبها. وتشتمل هذه المكونات الاربعة على عدد من المهارات.^{٢٤}

اما رأي نايف محمود معروف هو يقال: القراءة عملية نفسية عقلية، يتم فيها ترجمة الرموز المكتوبة (الحروف، والحركات، والضوابط) الى معان مقروءة (مصوّة او صامتة) مفهومة، يتضح اثر ادراكها عند القارئ في التفاعل مع ما يقرأ وتوظيفه وسلوكه الذي يصدر عنه في اثناء القراءة او بعد الانتهاء منها.^{٢٥}

بهذه تعارف القراءة المذكورة السابقة نستطيع ان نلاحظ ان القراءة هي معقدة تشتمل على نشاط نفسية او عقلية تعني تذكير رموز اللغة المطبوعة تماما وتفهيها. لذلك لا بد على القارئ ان يعرف

^{٢٤} نفس المرجع، ١٧٥
^{٢٥} نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها ٨٥ بيروت: دار الفناش: ١٩٩١) ص. ٨٥

العلامات اللغوية في ما قراءة . لان لكل لغة علامات على اتقان اهل

اللغة المقصودة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢ - أهمية القراءة

قد سبق في التاريخ الإسلامي وعلوم التفسير ان الايات الكريمة التي نزلها الله على نبيه محمد صلى الله عليه وسلم هي في سورة العلق "اقرأ باسم ربك الذي خلق. خلق الانسان من علق. اقرأ وربك الاكرم. الذي علم بالقلم. علم الانسان ما لم يعلم."^{٢٦}

هذه الاية الكريمة شرحت لنا القراءة شئ مهم في حياة الناس لترقية فكرهم ودورهم على الارض. والمقروء يتشكل بأشياء المكتوبة وغير المكتوبة. والاشياء المكتوبة به هي مثل كتاب الله وحديث النبوي واثار الصحابة واقوال السلف الصالحين المشهور بالكتب السلفية او الكتب التراثية، واما غير المكتوبة هي ما تأخذ في حوالينا من الاية الكونية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وكان الانسان في حياته العامة محتاج الى ان يعني ما يدور حوله او ينتشر من اخبار. وان يتزود بما لا غنى للوطن عنه من المعارف والمعلومات التي تستجد بمرور الزمن كي يتكيف ويساير الزمن من الذي يعيش فيه وسبيله في ذلك غالبا قراءة الكتب والصحف والمجلات

^{٢٦} القرآن الكريم، سورة العلق ١-٥

والنشرات وغير ذلك. وسماع غيره من الناس، اما مباشرة او بوسيلة المذياع، والتلفاز و السماع ضرب من القراءة.^{٢٧}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ويمكن تبرير ذلك بعده مبررات نكتفي فيما يلي:

١- قد لا يجد الطلاب الذين يتعلمون اللغة الاجنبية بعيدا عن مواطنها فرصة التكلم بها مع اهلها لمعرفة عاداتهم وتقليدهم وطريق معيشتهم وفهم جوانبهم ثقافتهم الاخرى للاستماع بها، ولا شك في ان هؤلاء الطلاب سيجدون في القراءة ما يجيب عن تساؤلهم.

٢- قد يحتاج اليها اخرون لجمع المعلومات اقتصادية او تاريخية او اجتماعية وجغرافية او عملية او غير ذلك في تساعدهم في كتابه بحوث او مقالات او في اصلاح ديناهم او اخرتهم.

٣- قد يحتاج اليها اخرون لأنها وسيلة لارتباط بالعالم الخارجي وما يجري فيه من الاحداث وما يستجد فيه من العلوم.^{٢٨}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب- اهداف تعليم القراءة

يعتبر النجاح في تحديد الاهداف في العملية مؤثرا صادقا للنجاح

فيها واذا استطعنا تحديد اهدات تعليم اللغة العربية للاجانب.

^{٢٧} حسين سليمان قورة ، دراسات تحليلية صوّفت تطبيقية في تعليم اللغة العربية والذين الاسلامي (القاهرة : دار المعارف، ١٩٩١)،

^{٢٨} كمال ابراهيم بدري، مذكرة الطرق، في تدريس اللغة العربية، (المملكة العربية السعودية : ١٤٠٨هـ)، ٢،

فاستطعنا بعد ذلك معرفة طرق و اساليب تحقيقها. والاهداف

التي سنغرضها هنا هي ما اتفقت عليها الكتابات والابحاث التي تناولت
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
 تعليم اللغات الاجنبية بصغة عامة وتعليم العربية للاجانب بصغة
 خاصة.

يستهدف تعليم العربية للناطقين بلغات اخرى عدة اهداف من
 اهمها:^{٢٩}

- ١- ان القراءة هي اولى المهارات الثلاث (وهي القراءة والكتابة
 والحساب) التي يجمع المجتمع الانساني على حق الفرد في تعلمها.
- ٢- ان التربية المستمرة، والتعلم مدى الحياة، والتعليم الذاتي شعارات
 لا تتحقق في حياة الانسان الا اذا كان قادرا على القراءة، انها
 أنشطة تعتمد على كمية ونوع ما يقرأه.
- ٣- أن المجتمع الإنسان المعاصر مجتمع متعلم يصعب تصور عمل
 مهاري فيه لا يطلب القراءة ان الإنسان محاط بكثير من اوجه
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
 النشاط التي تستلزم القراءة حتى يحقق ما يريد وحتى يتكيف مع
 المجتمع وبؤدي وظيفته.

ويجب ان تتجه دروس القراءة الى تحقيق الاغراض الآتية :

- ١- تنمية قدرة طالب على القراءة وسرعة فيها، وجود نطقه وادائه
 وتمثله للمعنى.

^{٢٩} رشدي لحد طبعية، مرجع السابق، ١٧٦

- ٢- الاستفادة من اساليب الكتاب والشعراء ومحاكاة منها.
- ٣- ارتفاع مستوى التعبير (الشفهي والكتابي) تنمية بأسلوب لغوي صحيح
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- ٤- مساعدة الطالب على التعلم المواد الدراسية المختلفة في جميع مراحل التعليم فالقراءة هي اداة التعليم الساسى وهي الخبر الذى سصل بين الانسان والعالم الى الاحفاق فى الحياة ايضا.
- وقال دكتور محمد على الخوالى ان القراءة اهدافا متعددة ومتباينة، الامر الذى يؤثر فى طبيعة عملية القراءة ذاتها، ومن بين هذه الاهداف ما يلى:^{٣٠}
- ١- القراءة للبحث. قد يقرأ المرء تمهيدا لبحث يريد ان يكتبه وهناك تكون قراءته انقائية لانه يقرأ ما يتعلق بموضوع يبحثه فقط.
- ٢- القراءة للتلخيص، قد يقرأ المرء نصا ما من اجل تلخيصه. وهنا تكون القراءة متأنية ودق ودقيقة وشاملة لأن القارس يريد ان يشتكش افكار الرئيسية ويستبعد التفاصيل غير المهمة.
- ٣- القراءة للاعلام قد يقرأ المرء ليسمع الاخرين مثلما يفعل المذيع فى الراديو والتلفزيون.

^{٣٠} على محمد الخوالى، اساليب تدريس اللغة العربية (ملكة العربية السعودية : الريلى، ١٩٨٦)، ص ١١٢

٤- القراءة الإختبار. قد يقرأ المرء استعداد لاختبارها، وهنا تكون

القراءة دقيقة متأنية. وقد يضطر القارئ الى القراءة المتكررة من

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اجل ضمن الاستعياب والحفظ.

٥- القراءة للمتعة. قد يقرأ المرء من اجل متعة وتمضية الوقت. وفي هذه

الحالة، لا يقرأ قراءة مركزة في العبادة بل يقفر من شطر الى اخر ومن

صفحة الى اخرى.

٦- القراءة للعبادة، قد يقرأ المرء تعبدا لله مثلما يحدث حين يقرأ المرء

ما يتيسر له من القران الكريم.

ج- انواع القراءة

تنقسم القراءة الى عدد تقسيمات، يستند كل تقسيم فيها

عن سبب من الاسباب يراعي في التقسيم، وتقتسم القراءة على اساس

الشكل العام وطريقة الاداء. يقسم المربون القراءة من هذه الناحية الى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ثلاث، القراءة الصامتة والقراءة الجهرية.

١- القراءة الصامتة

هي عملية فكرية لا دخل للصوت فيها لانها حل الرموز

المكتوبة وفهم معانيها بسهولة ودقة وليس رفع الصوت بالكلمات

الاعمال اضافيا، وكما ان رؤية الكلب مثلا كافية لادراكه دون حاجة

الى النطق باسمه فكذا رؤية الكلمة.^{٣١}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ- مزاياها

لهذا النوع من القراءة مزايا كثيرة، ولذلك كابت موضوع

اهتمام كبير في التربية الحديثة ومن الناحية التربوية والنفسية.

١- ومن الناحية التربوية والنفسية

القراءة الصامتة ايسر لانها محررة من النطق واثقاله ومن

مراعاة الشكل والاعراب. واخراج الحروف من مخارجها، وتمثيل

المعنى ومراعاة النبر وغير ذلك من خصائص النطق.

٢- ومن ناحية الفهم

القراءة الصامتة اعوان على الفهم وزيادة التحصيل،

ولذلك لأن الذهن متفرغ متهيئ متخفف من الاعمال العقلية

الاخرى التي في القراءة الجهرية.^{٣٢}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب- عيوب القراءة الصامتة.^{٣٣}

- تساعد على شروء الدهن وعدم التركيز والانصراف الى التفكير

في امور بعيدة عن موضوع القراءة. لذا يستحسن الأتمارس

القراءة الصامتة الا بعد تدريب وترويض، وفي مرحلة متقدمة

^{٣١} عبد العظيم إبراهيم، الموجة الفتى لمنس اللغة العربية ١، (القاهرة: دار المعارف)، ص ٦١

^{٣٢} نفس المرجع. ٦٣

^{٣٣} محمد صالح الشطوي، المهارات اللغوية خالص اللغة العربية، (دار الاندلس لنشرة للتوزيع)، ١٧٧

من عمر التلميذ في السنوات الاولى في المرحلة الابتدائية يجب

ان يعنى فيها بالقراءة الجهرية والتدريب عليها.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- القراءة الصامتة لاتساعد على اكتشاف عيوب النطق وبالتالي

الى اصلاحها وتلافيها، لهذا كان لابد ان تكون في مرحلة تالية

لاقتان القراءة الجهرية بين الحين والاخر دون استغراق تام فيها

دون غيرها.

٢- القراءة الجهرية

هى تحويل الروموز صوتية عن طريقة النطق مع حسن الاداء

والفهم.^{٣٤}

أ- مزاياها :

- تدريب التلميذ عن اخراج الحروف من مخارجها الصحيحة والنطق

نطقا سليما بالكلمات والجمل والتركيب مع حسن التلفظ دون مد

زائدا او خطف او تقطيع.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- ضبط الحركات فى اواخر الكلمات وقفا لقواعد اللغة نحوا وصرفا مع

اقامة بنية الكلمة على وجهها السليم.

- القراءة الجهرية لها جوانب ايجابية مع الناحية النفسية والاجتماعية فصى

تربى القارئ على عدم الخجل والخوف، وتغرس فيه الجرأة والقدرة

^{٣٤} نفس المرجع، ١٧٢

على مواجهة الاخرين، وتحقيق الوجود الإجتماعي حيث الفائدة المتبادلة بين القارعة السامعين.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب- عيوب القراءة الجهرية

- إذا لم تضبط القراءة الجهرية ضبط صحيحا اي في مواطنها الائمة فإنها تؤدي الى التشويش على الاخرين
- تحد من حوية القارئ فهو لا يستطيع ممارستها إلا في اوقات محدودة واماكن معينة
- تستغرق وقتا اطول، وبالتالي فإنها ليست اقتصاديا وتحتاج الى جهد في الاعداد والاداء، وترهق القارئ اذا استمر في القراءة فترة طويلة.^{٣٥}

د- طريقة تعليم القراءة

هناك طريقتان اساسيان لتعليم القراءة في المرحلة الاولى، هذان طريقتان هما، الطريقتان هما: الطريقة الجزئية والطريقة الكلية. ويطلق على الاول احيانا الطريقة التركيبية ويطلق على الثانية الطريقة التحليلية. وتضمن التركيبية طريقة الحرف، وطريقة المقطع والطريقة الصوتية. وتضمن التحليلية طريقة الجملة، طريقة الكلمة، طريقة العبارة، وطريقة القصة.^{٣٦}

^{٣٥} نفس المرجع، ١٧٤
^{٣٦} حسين سليمان قورة المرجع السابق، ١٣٢

١- الطريقة الجزئية او التركيبية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

تسمى هذه الطريقة بالجزئية لأنها تبدأ بتعليم الجزء

(الحروف/المقطع) اولا، ثم تركيب الجزء لتكوين الجملة، ثم

تركيب الجزء الى جانب الجزء لتكوين الجملة، ثم تركيب البناء اللغوي المتكامل.^{٣٧}

وتندرج تحت هذه الطريقة الاساليب (الطرائق الفرعية) التالية:

- الطريقة الهجائية. وتقوم على:

أ. تعلم الحروف الهجائية بأسمائها وصورها وقفا لترتيبها

الألفبائي:

ب. تعلم الحروف الهجائية مرتبطة بالحركات الثلاث:

الفتحة، الضمة، الكسرة (بَ، بِ، بُ)

ج. تعلم الحروف الهجائية من خلال الكلمات، فتهجى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

كل كلمة بذكر اسم الحروف الاول منها مع حركته،

وهكذا مع بقية الحروف في الكلمة الواحدة. مثل بَرَدَ،

باء فتحة (بَ)، راء مفتحة (رَ) بَرَدَ، دال مفتحة (دَ)

بَرَدَ

- الطريقة الصوتية

^{٣٧} نيف محمود معروف، المرجع السابق،

لا يختلف هذه الطريقة عن سابقاتها الا بكونها تعتمد

اصوات الحروف لأسمائها، فحرف (راء) لا يقدم للاطفال

على انه (راء) بل انه صوت (ر).^{٣٨}

ولهذا الطريقة محاسن ومعاييبها، محاسن هذه الطريقة كما يلي:^{٣٩}

ا- تزود الاطفال بمفاتيح القراءة (حروفها) فيسهل عليهم قراءة اي كلمة جديدة عليهم من خلال معرفتهم لأجزائها.

ب- تسهل عملية تعليم الكتابة، جنباً الى جنب مع القراءة، فكل حرف يتعلم الاطفال صوته يفرغ في رمزه المكتوب فيتدربون على كتابته.

ج- تقوى الاطفال في الخط والاملاء ليتدرب على كتابة الحروف ولتكوين المقاطع في الكلمة الواحدة.

واما العيوب لهذه الطريقة فهي:

ا- تبدأ بتعليم الحروف الذي لا معنى له عند الاطفال، وقد تؤدي لهم الى السامة والملل.^{٤٠}

ب- تقلل من اهمية الفهم و الادراك، فهي تقدم النطق والقراءة على المعاني والمفاهيم

ج- تؤدي بالتلميذ الى البطء في القراءة حين يقرأ كلمة كلمة و حرف حرفاً.

^{٣٨} نفس المرجع ص ٩٦

^{٣٩} نفس المرجع ص ١٠٠

د- تخالف طبيعة رؤية العين للمادة المقروءة، اذ تبصرها جملة

لاجراء

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

هـ- هناك مأخذ ثانوية اخرى لا تستحق ان تذكر، لأنها

صعوبات القراءة والكتابة التي لاعلاقة لها بهذه الطريقة.

٢- الطريقة الكلية او التحليلية

هي تبدأ من كليات تتكون من اجزاء، تشكل في

مجموعها كلا متماسكا يؤدي معنى بذاته.^{٤٠}

وهي اساسا التعلسم فيها يقوم على الجملة الكلمة

وتستمد ذلك من نظريات علم النفس.

ولهذه الطريقة محاسن ومعايبها، ومحاسن هذه الطريقة فيما

يلي:^{٤١}

١- انها اكثر تشويقا واستجابة لحاجات الطفل النفسية.

٢- تهتم بمعاني مادة القراءة ومدلولات الفاظها.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣- تساعد على تكوين قارئ سريع، لان الطفل يتدرب

على قراءة الجملة دفعة واحدة.

واما العيوب لهذه الطريقة فهي:

^{٤٠} نفس المرجع، ص. ٩٧

^{٤١} نفس المرجع، ص. ١٠٢

١- نقل من أهمية الحروف ودورها في بناء الفاظ وبالتالي لا

يستطيع الطفل قراءة أي كلمة من خارج كتابه

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المدرسي.

٢- تؤدي إلى ضعف في الخط والاملاء

٣- ظاهرة بعض العيوب الفنية في أثناء تطبيقها ميدانيا.

هـ - مشكلات تعليم القراءة

قد يجد متعلم اللغة العربية المشكلات في قرائها، ومنها مايلي :

١- الحروف الزائدة، توجد في حالات محدودة في الكتابة العربية حروف

الكتاب ولا تلفظ، مثل الألف في (ذهبوا) والالف في (زاهدا) والواو

في (عمرو). وقد تسبب مثل هذه الحروف صعوبة لدي بعض

المتعلمين.

٢- الحروف المقلوبة، بعض الحروف لا تقرأ لما هي مكتوبة، بل يجب قلبها

إلى صوت آخر وفقا لنظام ثابت. مثال ذلك اللام قبل الحروف

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الشمسية.

٣- الاصوات المشككة، يجد كثير من المتعلمين صعوبات في نطق بعض

الاصوات العربية وخاصة الاصوات الطبقيّة/ك خ غ / والاصوات

الخليّة / ق ح ع / والاصوات المفخمة / ط ض ص ظ / وهذه مشكلة

تظهر في أثناء القراءة الصامتة.

٤- اختلاف الاتجاه. كثير من اللغات تكتب وتقرأ من اليسار الى اليمين. اما

العربية فتكتب وتقرأ من اليمين الى اليسار.
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٥- البطء القراني، بعض المتعلمين يواجه مشكلة في سرعة القراءة، فهو يقرأ

بطء شديد زكانة يقرأ حرفا او مقطعا او كلمة كلمة. والمطلوب هو

يقرأ وخذات كبيرة.

٦- القراءة الجهرية بعض المتعلمين لا يستطيع ان يقرأ قراءة صامتة فهو حين

يفترض فيه أن يفعل ذلك نراه يهمس او يحرك شفثيه او يقرأ قراءة

جهرية.

٧- التراجع البصري، بعض القارئین يكثر من ارجاع بصره الكلمات

والسطور التي قرأها ومثل هذا التراجع قد يلزم احيانا للتأكد من كلمة

او معنى او علاقة \، ولكنه يجب الا يزيد عن الحد المقبول لأنه إن زاد

فهو يؤدي الى بطء قرائي غير محمود.

٨- التثبيت البصري، بعض القارئین يحدق طويلا في الوحدة المقروءة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ولا يجعل عينه تنطلق الى امام بسرعة مطلوبة، مثل هذا التثبيت يؤدي

الى صياغ الوقت وبطء القراءة.

٩- ضيق المدى البصري، بعض القارئین يكون مداهم البصري ضيقا في

القراءة ويقصد بالمدى هنا عدد الكلمات المكتوبة التي تلتقطها العين في

النظرة الواحدة، ويمكن ان نسميه اللقطة البصرية، وكلما زاد هذا

المدى كان القارئ اسرع في عملية القراءة.

١٠- المفردات. قد يلقى القارئ مشكلة أخرى عن طريقة المفردات غير

الماء لوفة التي يصادقها في النص القرائي، الامر الذي يعيقه في استيعاب

٤٢
ما يقرأ.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

^{٤٢} محمد علي، المرجع السابق، ١٢٣-١٢٥

الباب الثالث

دراسة ميدانية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الاول: لمحة عن معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن

امبيل سورابايا.

أ- خلفية تأسيس المعهد.

يسمى هذا المعهد الشريف بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا. وبجانب ذلك انه تابع للمؤسسة سونن امبيل الخيرية بسورابايا، وفيه يعلم اللغة العربية وعلومها.

اسس هذا المعهد الشريف تحقيقا وتطبيقا للعزمة العميقة الخاصة عند بعض الطلبة الاندونيسيين بالشرق الاوساط الذين كانوا يتعلمون في جامعة الملك سعود، وجامعة الامام بن سعود بالرياض حين ذلك وهم: الاستاذ الحاج احمد دحلان، الاستاذ الحاج عدنان شريف، الاستاذ الحاج

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

سيف الله ازهاربي، هي اهاض رغبة الناس وخاصة الاندونيسيين في تعلم اللغة القرآنية وازالة خيالهم في ان اللغة العربية لغة تقليدية قروية وهي ليست لغة اقتصادية وسياسية وتكنولوجية. ولكن الصواب بالعكس هو انها لغة معاصرة ولغة عالمية وهي مستعملة في مجالات الحياة

والحمد لله، بإذن الله تعالى: لقد اسس معهد تعليم اللغة العربية

المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا التابع للمؤسسة سونن امبيل

الخيرية بسورابايا في اليوم الثاني عشر من ذي القعدة ١٤٠٣هـ الموافق
بالعشرين من اغسطس ١٩٨٣م.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وقد قامت بتأسيسه ناظر المسجد فضيلة الشيخ نواوي محمد
حسب الله، وهو متخرج في المعهد الاسلامي بمكة المكرمة، وعدد من
كبار العلماء بسورابايا. ويهدف المعهد الى نشر اللغة العربية والعلوم
الاسلامية بين ابناء المسلمين في اندونيسيا خاصة وفي انحاء العالم عامة.
وكان تبديل الزعامة في هذا المعهد الشريف منذ تأسيسه حتى الان
ثلاث مرات.

١- مدير المعهد الاول: الحاج احمد نواوي دحلان، ل.س. (سنة

١٩٨٣-١٩٨٥م)

٢- مدير المعهد الثاني: الحاج عدنان شريف، ل.س. (سنة ١٩٨٥-

١٩٨٨م)

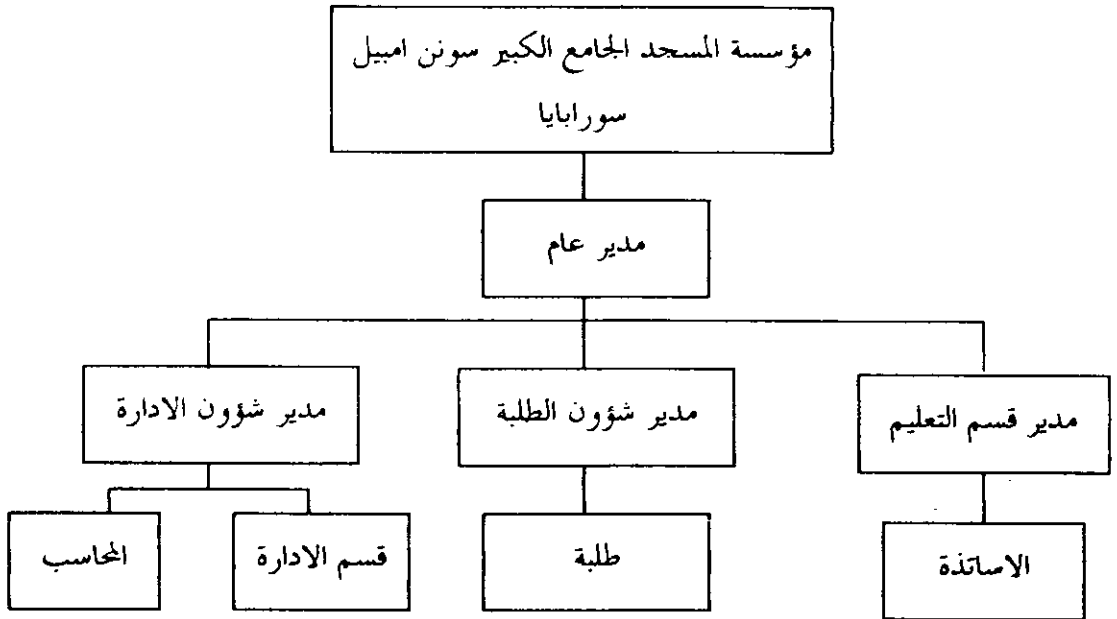
٣- مدير المعهد الثالث: الحاج سيف الله ازهاري، ل.س. (سنة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١٩٨٨- حتى الان)

الهيكل الإداري للمعهد

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id



ب- احوال المعلمين لمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن

امبيل سورابايا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

من المفهوم ان عملية التعليم والتعلم تتكون من ثلاثة عناصر

اساسية: معلم ومتعلم ومواد مدروسة. دور المعلم او المدرس فيه مهم جدا، لأنه يقوم بوظيفة تعليمية، واما المتعلم او الطالب فانه السامع لما اعطاه المعلم اليه.

والمواد المدروسة هي معلومات او بيانات عملية لا بد للمتعلم ان

يدرسها ويطالعها يجد ونشاط لتكون زادا وزيادة له في اتمام دراسته.

اما رأي آخر ان للمعلم دورا كبيرا في شأن التعليم وشدة تأثيره في

نفوس التلاميذ في التربية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

والمعلم وسيلة بين متعلمة العلوم والمعارف للمتعلمين في تنمية

مواهبهم وبشجعهم على الاعمال النافعة ويعود لتكون العادات الطيبة.

وبحثت الباحثة احوال المعلمين في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع

الكبير سونن امبيل سورابايا.

كان المعلمون فيها كثير حوالي ٢٢ معلما بعضهم متخرجون من

خارج البلاد مثل من جامعة "الازهار" في القاهرة وجامعة "الامام ابن

سعود" في الرياض، وجامعة الاسلامية في المدينة المنورة وجامعة

"الخرطوم" وغيرها، ومن الجامعات الموجودة بإندونيسيا.

ويمكن الباحثة ان تذكر اسمائهم في اللوحة الاتية:

اللوحة: ١

عن احوال المعلمين بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

سونن امبيل سورابايا.

الوظيفة	متخرج من	الاسم المدرس	الرقم
البلاغة	جامعة الامام رياض	الاستاذ عدنان شريف	١
المحادثة	جامعة ملك سعود رياض	الاستاذ سيف الله ازهاري	٢
البلاغة	جامعة هاشم اشعري	الاستاذ شمس العارفين	٣
التفسير	جامعة الازهار بالقاهرة	الاستاذ محمد فضالي	٤
طرق التدريس + القراءة والنصوص	جامعة الازهار بالقاهرة	الاستاذ علي ثوري عبد الجليل	٥

٦	الاستاذ احمد صالح سحل	معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا	الصوتية + المحادثة
٧	الاستاذ هاشم اسمعي	معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا	النحو
٨	الاستاذ محمد صالح شمسوري	معهد تعليم اللغة العربية السعودي بجاكرتا	التعبير + الصرف + الخط والاملاء +البلاغة والترجمة
٩	الاستاذ محمد سهلا	جامعة سونن امبيل الاسلامية الحكومية سورابايا	الصرف والمطالعة
١٠	الاستاذ حامدين لوماريس	جامعة سونن امبيل الاسلامية الحكومية سورابايا	القرآن + التفسير + التوحيد
١١	الاستاذ احمد زهرا	جامعة "الخرطوم"	طرق التدريس
١٢	الاستاذ عبدالله ستار	معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا	المطالعة
١٣	الاستاذ توفيق الرحمن	جامعة سونن امبيل الاسلامية الحكومية سورابايا	المحادثة + فهم المسموع
١٤	الاستاذ عبد السلام	جامعة الامام المدينة	علوم القرآن + الحديث
١٥	الاستاذ زفر (سوبرمان)	معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا	المطالعة + المحادثة

١٦	الاستاذ عبدالله منير	جامعة الامام المدينة	الثقافة
١٧	الاستاذ انصاري بيبضاوي	جامعة دمشق	النحو + البلاغة + التعبير
١٨	الاستاذ خطيب الامم	جامعة سونن امبيل الاسلامية الحكومية سورابايا	
١٩	الاستاذ عين الهيري	جامعة الخرطوم	التعبير + القراءة
٢٠	الاستاذ مناجي احمد	معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا	القرآن
٢١	الاستاذ احمد مهيمن محروس	معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا	الخط والاملاء
٢٢	الاستاذ عبدالله شريف	معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا	الحادثة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ج- احوال المتعلمين في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا.

اما عدد الطلاب بهذا المعهد حوالي ٩٢ طالبا وطالبة من المستوى
الاعداد والدبلوما ٢ الذي يتركب من اربعة فصول او المستويات
بالعدد المتفرق وكلهم يدخلون فترة الصباح. واما في فترة المساء ما
فيها الطلبة وتسهيلا لنا في معرفتهم نستطيع ان ننظر الى اللوحة الاتية:

اللوحة: ٢

عن احوال المتعلمين في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
 سونن امبيل سورابايا. من يناير-يوني

المستوي	المتعلمون	المتعلمات	المجموع
الاعداد	٨	٤	١١
الاول	١٦	٨	٢٤
الثاني	١٤	١٠	٢٤
الثالث	٩	٧	١٦
الرابع	٧	٥	١٢
جملة			٩٢

د- مراحل الدراسة و المواد فيه

الدراسة في هذا المعهد الشريف تتكون من فترتين هما:

١. الفترة الصباحية: وتشتمل على قسم الاعداد اللغة ومدة الدراسة

نصف سنة (٢٠ اسبوعا تقريبا)

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
 وقسم الدبلوما ٢، ومدة الدراسة ستان (يتكون من اربع

مستويات ولكل المستوى ٢٠ اسبوعا تقريبا). وتجري الدراسة ٦

ايام في الاسلاوع بواقع ٤ حصص دراسية يوميا (٢٤ ساعة في

الاسبوع) والعطلة يوم الجمعة

٢. الفترة المسائية: وتشتمل على قسم الدبلوما. اما المواد المستخدم في

هذا المعهد متفرقة عديدة. ولكلا المستوى لاتستوي احاطة بمادته.

لمستوى الاعداد تحيط مادة الصوتية والتعبير والقرآن والمطالعة

والمحادثة وفهم المسموع والخط والاملاء. وهذا المستوى تركز الى

مادة المحادثة لان الحصص المستعدة لها اكثر من الاخرى.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وللمستوى الاول يحيط مادة القرآن والصرف والمطالعة والتعبير

والمحادثة والخط والاملاء والصوتية. وهذا المستوى ما زال يركز الى مادة

المحادثة. وللمستوى الثاني يحيط مادة المطالعة والنحو والمحادثة والقرآن

والخط والاملاء والتوحيد والتعبير والصرف.

وللمستوى الثالث يحيط مادة النحو والمحادثة وطرق التدريس

والثقافة والصرف والقراءة والحديث والبلاغة والتعبير والتفسير. واما

للمستوى الرابع يحيط مادة التفسير والمحادثة والنحو والتعبير وعلوم القرآن

والحديث والنصوص والبلاغة والترجمة والقراءة.

٥- لوازم الدافعة في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن

امبيل سورابايا.

ستذكر الباحثة انواع اللوازم في هذا المعهد كما يلي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. معمل اللغة

ليساعد منوال التعلم والتعليم، فيزيد المعهد قدرة لغة

الطلاب بالمستعد معمل اللغة بطاقم المتنوعة في لوحة الاتية:

الجملة	جنس الطاقم
١	المراقبة (Sentral Monitor)
١	المسجلة (Tape Recorder)

٢	التلفزيون (TV Audio)
١١٥	كاسيت فيديو باللغة العربية (Kaset Video Bahasa Arab)
١٣٤	كاسيت مسجلة باللغة العربية (Kaset Tape Recorder)
٢	فيديو (Video)
٤٠	معمل (Laboratorium)

٢. مكتبة

وسعي آخر لهذه المعهد يعني تكميل المكتبة من سنة الماضي الى سنة الان. وحتى الان قد تكتب جملة الكتاب في مكتبة هذا المعهد. وفيها استعداد نوع الكتب الدينية او العمومية ليكون لطلاب في المعهد يزدون في علومهم وفكرهم. وفيها كثيرا عمالية تعملما مثل دروس اللغة العربية، والتفسير وغير ذلك.

أ- انواع الكتابات باللغة العربية المستخدمة فيها مناقشة عن :

- توحيد

- تفسير والحديث

- فقه

- اللغة العربية بالجملة : ١٧٢ موضوعا

ب- انواع الكتابات باللغة الاندونيسية : ٣٠٠ موضوعا

ج- انواع المجلات والجرائد باللغة العربية : ٥٠ و ٢٥

٣. غرفة التعلم

كانت غرفة التعلم المستعمل لمعهد تعليم اللغة العربية
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا على قسمان:

- واقع في جنوب المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا.

بمقياس ٦x٧M = ٨ غرفة

معمل ٦x١٢ = ١

- واقع في شرق المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا

بمقياس ٦x٧M = ٨

Hall بقدره الشحنة : ٣٥٠ شخصية = ١

مكان المقابلة = ١

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الثاني: تحليل البيانات عن فعالية مجلة "الو اندونيسيا" في معهد تعليم

اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ- استعمال مجلة الو اندونيسيا في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا.

كما شرح الباحثة سابقا ان مجلة الو اندونيسيا هي من احدى المجلات العربية المستخدمة لهذا المعهد لتوسيع معلومات الطلاب ومن الممكن لتدريب الطلاب في القراءة والتدريس.

اما وقت استعمال مجلة الو اندونيسيا فهي مناسبة على ارادة الطلاب لقراءتها. وتأخذ الوقت الخاص لبحث عن المجلة بالمناقشة (Discussion) بين الطلاب والمعلم. وبهذه الطريقة ترجي من الطلاب ان يرشقوا (Aktif) في القراءة ويفهموا المقروء.

في الحقيقة ان استعمال مجلات العربية في هذا المعهد لها هدف لتدفع الطلاب بقراءة النصوص صحيحا وفهمها. وبهذه المجلة يحاول الطلاب لطلب المفردات الجديدة التي توجد فيها. وبهذه ان لايسئموا لقراءة الى نصوص عربية استمرارا.^{٤٣} لأنهم قد عرفوا ان هذه مساعدة لترقية مهارتهم في القراءة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اما الوقت المختار المستعمل ليناقدشون المجلة ١-٢٢ في الاسبوع.

ومن ناحية تطبيق في استعمال المجلة فيما يلي:

١- يقرأ الطلاب عن المادة او الموضوع المختار في المجلة.

^{٤٣} المقابلة مع استاذ علي ثوري، ٩ مايو، ٢٠٠٧ في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا

- ٢- ويتعلمون معا، بضبط المعلم والمناقشون عن المحتويات والقواعد والكيفية القراءة من الكتابات التي كانت في المجلة.
- ٣- يتكلمون بلغة حسب بقدرتهم المأخذ من النصوص المجلة.
- ٤- يستطيع الطلاب ان يقرءوا المجلة في المكتبة ويتعلمون بها.
- ٥- ويعطى المعلم الشرح الاظهر.^{٤٤}
- ب- مهارة القراءة بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن أمبيل سورابايا.
- إنّ هدف القراءة في هذا المعهد هو تفهيم الطلاب على النص فهما صحيحا مطابقا بقواعده، ودليل نجاح قدرة الطلاب على الترجمة الحرية والمناقشة والقراءة الصحيحة والفصيحة جهرية كانت أم صامتة بوسيلة النصوص، كمثّل مجلة باللغة العربية كوسيلة الدافعة، ومن العوامل المؤثرة في ترقية القراءة فحسب بل كثرة التدارب نحوى الدارسين.
- ومن المعروف كلما كان الطلاب أمهر قواعد كلما كان الطلاب
- أمهر قراءة بدليل قدرتهم على التلخيص النصوص بلغتهم وهذه تأثيرها كثيرة التدارب في القراءة.

^{٤٤} للمقابلة مع استاذ علي ثوري، ٩ مايو، ٢٠٠٧ في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن أمبيل سورابايا

اما انواع القراءة في هذا المعهد ينقسم على قسمان :^{٤٥}

١. قراءة المكثفة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

يقصد هنا: القراءة تدخل في احدى مواد درس للمعهد،

كعملية الداخلي (Kegiatan Internal). واما تطبيق القراءة في

حجرة الدراسة المضمون فيه مادة القراءة فكمايلي:

بدء المدرس بشرح الموضوع الذي يوجد في الكتاب، ثم

امرهم بقراءة النص قراءة صحيحة، فسألهم المدرس هل هناك

المفردات الصعبة، وان كانت موجودة، فشرحها المدرس

بمرادفها ثم قرأ المدرس النص قراءة صحيحة . واخيرا امرهم

بالاستنباط واجابة الاسئلة الموجودة في النص شفها وتحريرا.

٢. قراءة الموسعة

يقصد هنا هي القراءة التي تدخل في عملية الخارجية

(Kegiatan Eksternal) ليكمل قراءة الطلاب بعد هم يتعلمون

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ويحتصلون تدريس القراءة بالداخلي. كثير من الوسائل

المستخدمة هناك، واحد من تلك الوسائل هي مجلة باللغة العربية

كمثل : مجلة "الحج"، "الو اندونيسيا" وغير ذلك، والجرائد

باللغة العربية اخر.

^{٤٥} المقابلة مع أستاذ على ثوري، ٩ مايو، ٢٠٠٧ في معهد تعليم اللغة العربية للمسجد الجامع الكبير سونن اميل سورابايا

وكلها المستعملة لمعهد لاجل سيصرون دافعا للطلاب

ان يرتفعوا مهارتهم في القراءة حتى هم ماهرون عندما كانوا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

يقرعون انواع المجالات او الكتابات العربية.

ج- شرح البيانات وتحليلها.

اوفي هذا الحال فنستعمل الطريقة الاحصائية لتحليل البيانات. و

اولا نغير البيانات الكيفية الى ان تكون الكمية (بوجود الرقمية). ونعطي

القيمة على اختبار الاجوبة الموجودة في الاستبيانات بالتسريع

(Kodifikasi) (لإجابة أ، ب، ج). ثم نحمل القيمة في كل الاجابة كلها

حتى ننال الثمن (skor) على كل الاجابة في الاستبيانات.

واما البيانات التي نعطيها القيمة هي البيانات التي تحصل من

الاستبيانات المنتشرة الى المستجبات عن فعالية مجلة "الو اندونيسيا" في

معهد تعليم اللغة العربية المسجد الكبير سونن امبيل سورابايا، ورأي

الطلاب عن استعمال مجلة "الو اندونيسيا" في هذا المهذ.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ. قدر الثمن (kriteria skor).

قدر الثمن الذي يستعمل الباحث لتحليل الاستبيان، فهو

كما يلي:

❖ يحصل الاستبيان بثمن "٣" في اجابة "أ"

❖ يحصل الاستبيان بثمن "٢" في اجابة "ب"

❖ يحصل الاستبيان بثمن "١" في اجابة "ج"

فعالية مجلة الو اندونيسيا في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير

"سونن امبيل" سورابايا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ولمعرفة أجوبة المتجيبين عن فعالية مجلة الو اندونيسيا في معهد تعليم اللغة

العربية المسجد الجامع الكبير "سونن امبيل" سورابايا في اللوحة التالية:

اللوحة: ٣

الاستيانات من الطلاب عن فعالية مجلة الو اندونيسيا (متغير X)

الجملة	نمرة الاسئلة										اسم الطلاب	رقم
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١		
٢٦	٣	٣	٣	٣	٢	١	٣	٣	٢	٣	سيف الدين نور	١
٢٧	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٢	٣	زيلير	٢
٢٨	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	ستي زليخا	٣
٢٥	٢	٣	٣	٣	٣	٣	١	٣	٢	٢	زكريا	٤
٢١	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٣	١	١	محمد حسين شفيعي	٥
٢٨	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	مناسك	٦
٢٣	٣	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٣	٢	٢	سلفيانا هدايتي	٧
٢٨	٣	٣	٢	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	محمد رضوان شخ	٨

٢٦	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	١	١	٣	٩	عبد العزيز
٢٦	٢	٢	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	١٠	ديسي ويجايني
٢٩	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	١١	ناديا
٢٨	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٢	١٢	مخلصين فالي
٢٠	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١٣	نور اسنانيع
٢٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٣	٣	١٤	امي شمسيه
٢٧	٣	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	١٥	نور محدي
٢٦	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٢	١٦	سيتي امينه
٢٣	١	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	١٧	ياسمين الحبسي
٢٣	٢	٣	١	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	١٨	محمد حسن الاتاس
٢٥	٢	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٢	٣	٣	١٩	احمد فتح المين
٢٥	١	٢	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٢٠	باوا مليانتو
٢٥	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢١	احمد مصطفى
٢٦	٢	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٢٢	نعمة الليلية
٢٥	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢٣	خليفة المنورة
٢٦	٣	٢	٢	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٢٤	محمد علي
٢٢	٣	١	٢	٢	٢	١	٢	٣	٣	٣	٢٥	سلطانا
٢٨	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢٦	احمد وليد

٢٧	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	محمد زين الفتى	٢٧
٢١	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	عمرو رشيد	٢٨
٢٧	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣	اسمة المولى	٢٩
٢٩	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	احمد رزا ادريان	٣٠
٢٣	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٣	فتمواتي	٣١
٢٨	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	فتحية	٣٢
٢٨	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	فيكا كورنيا	٣٣
٢٧	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	فضالي	٣٤
٢٦	٢	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	ستي معجزة	٣٥
٢٧	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	محمد حسين	٣٦
٢٢	٢	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	جاروون	٣٧
٢٢	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٢	مسلمة	٣٨
٢٩	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	سالم بهر الدين	٣٩
٢٥	٢	٢	٢	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	سيبي امامة	٤٠
١٠٢	الجملة											
.												

البيان:

■ النمرة من اليمنى الى اليسرى / الافقية (Horizontal) هي عداد الاسئلة

■ النمرة العمودية (Vertikal) هي عداد المستجيبين

ولمعرفة اجوبة المستجيبين عن فعالية مجلة الو اندونيسيا فكما فى

اللوحة التالية:

اللوحة: ٤

عن معرفة رغبة الطلاب على قراءة مجلة "الو اتدونيسيا"

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	نعم	٤٠	٢٩	%٧٢,٥
ب	احيانا	٤٠	١٠	%٢٥
ج	لا	٤٠	١	%٢,٥
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

بناء على اللوحة السابقة ان %٧٢,٥ من الطلاب يرغبون فى

قراءة مجلة "الو اتدونيسيا" و %٢٥ يجيبون "احيانا"، و %٢,٥ منهم

يقولون لايجبون بقراءة مجلة "الو اتدونيسيا".

اللوحة: ٥

عن ايجابية الطلاب في قراءة مجلة "الو اتدونيسيا"

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	نعم	٤٠	٢٩	%٧٢,٥
ب	احيانا	٤٠	٩	%٢٢,٥
ج	لا	٤٠	٢	%٥
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

نظرا على اللوحة السابقة على ان %٧٢,٥ من الطلاب ايجابيون في قراءة مجلة "الو اتدونيسيا"، و %٢٢,٥ يقولون "احيانا"، و %٥ يقولون "غير ايجابيين" بقراءة مجلة "الو اتدونيسيا"

اللوحة: ٦

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

عن معرفة وجود المنفعة من قراءة مجلة "الو اتدونيسيا"

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	نعم	٤٠	٢٨	%٧٠
ب	احيانا	٤٠	١١	%٢٧,٥
ج	لا	٤٠	١	%٢,٥
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

نظرا على تلك اللوحة على ان ٧٠ % من الطلاب يقولون "نعم"

ان في قراءة مجلة "الو اتدونيسيا" ستعطي منفعة و ٢٧,٥ % من الطلاب يقولون انهم يشعرون احيانا فقط يعطين المنفعة من قراءتها. و ٢,٥ % يقولون لا يوجدون المنفعة من قراءة مجلة "الو اتدونيسيا".

اللوحة : ٧

عن هدف قراءة مجلة "الو اتدونيسيا"

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	لترقية مهارة القراءة	٤٠	٢٥	٦٢,٥ %
ب	ليمرس ان يفهمون نص العربية	٤٠	١٤	٣٥ %
ج	لزيادة المعارف	٤٠	١	٢,٥ %
	الجملة	٤٠	٤٠	١٠٠ %

واما اللوحة السابقة دلت على ان ٦٢,٥ % من الطلاب يقولون ان

هدف قراءة مجلة "الو اتدونيسيا" هي لترقية مهارة القراءة في نص العربية، و ٣٥ % من الطلاب يجيبون "ليمرس ان يفهمون نص العربية" و ٢,٥ % من الطلاب يقولون "لزيادة المعارف".

اللوحة: ٨

عن وجود بمشكلات وعدمها في قراءة مجلة "الو اندونيسيا" ويفسرونها

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	لا	٤٠	٢٠	%٥٠
ب	احيانا	٤٠	١٨	%٤٥
ج	نعم	٤٠	٢	%٥
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

واعتمادا على اللوحة عرفنا %٥٠ من الطلاب لا يشعرون
بمشكلات في قراءة مجلة "الو اندونيسيا"، و %٤٥ من الطلاب يقولون
"احيانا" و %٥ منهم يقولون "لا".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة: ٩

عن فعالية مجلة "الو اندونيسيا" في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الكبير سونن امبيل سورابايا.

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	شدة الفعالية	٤٠	١٩	%٤٧,٥
ب	نقص الفعالية	٤٠	٢١	%٥٢,٥
ج	عدم الفعالية	—	—	—
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

بناء على اللوحة السابقة ان %٤٧,٥ من الطلاب يجيبون ان حال استعمال مجلة "الو اندونيسيا" في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الكبير سونن امبيل سورابايا "فعال شديد"، و %٥٢,٥ يجيبون ان حال استعمال مجلة "الو اندونيسيا" في هذا المعهد "نقص الفعال".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة: ١٠

عن نتيجة شحنة المجلة "الو اندونيسيا"

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	ممتاز	٤٠	٢١	%٥٢,٥
ب	حسن	٤٠	١٩	%٤٧,٥
ج	غير حسن	٤٠	—	—
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

بناء على اللوحة السابقة ان %٥٢,٥ من الطلاب يقولون ان شحنة المجلة "الو اندونيسيا" هي "ممتاز"، و %٤٧,٥ من الطلاب يقولون "حسن".

اللوحة: ١١

عن رأي الطلاب في كون مجلة "الو اندونيسيا" وسيلة للتعليم

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	مضبوط	٤٠	٢١	%٥٢,٥
ب	ناقص	٤٠	١٨	%٤٥
ج	غير مضبوط	٤٠	١	%٢,٥
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

واعتمادا على تلك اللوحة عرفنا ان ٥٢,٥% من الطلاب يقولون

"مضبوط" اذا كان وسيلة التعلم اللغة العربية باستعمال مجلة الو اندونيسيا،
٤٥% يقولون "ناقص"، و ٢,٥% يقولون "غير مضبوط".

اللوحة: ١٢

عن وجود الملل وعدمه في قراءة مجلة "الو اندونيسيا"

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	عدم الملل	٤٠	٢٠	٥٠%
ب	احيانا	٤٠	١٩	٤٧,٥%
ج	وجود الملل	٤٠	١	٢,٥%
	الجملة	٤٠	٤٠	١٠٠%

واما لوحة السابقة دلت على ان ٥٠% من الطلاب يقولون

لايستمون حينما يقرعون مجلة "الو اندونيسيا"، و ٤٧,٥% من الطلاب
يقولون "احيانا"، و ٢,٥% منهم يقولون "نعم".

اللوحة: ١٣

عن رأي الطلاب اذا كانت احدى المواد القراءة اللغة العربية

باستعمال مجلة "الو اندونيسيا"

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	موافق جدا	٤٠	٢٢	٥٥%

ب	موافق	٤٠	١٦	%٤٠
ج	غير موافق	٤٠	٢	%٥٥
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

واعتمادا على تلك اللوحة عرفنا ان ٥٥% من الطلاب يقولون
 "موافق جدا"، و ٤٠% منهم يقولون "موافق"، و ٥% منهم يقولون
 "غير موافق".

مهاراة القراءة في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل

سورابايا.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وفي الحال فالباحثة تريد ان تعرف مهاراة القراءة في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا، كيف بكونها الحجره فطبعاً استعملت الباحثة العينة لتعريفها الصحيحة. وعن احوال مهاراة القراءة التي كانت في تلك المعهد فلقد شرحنا في البحث السابقة.

واما البيانات عن اراء المستجيبين في كون مهاراة القراءة فكمايلي:

اللوحة: ١٤

الاستبيانات من الطلاب مهاراة القراءة (متغير Y)

الجملة	نمرة الاسئلة										اسم الطلاب	رقم
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١		
٢٧	٢	٢	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	سيف الدين نور	١
٢٤	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٢	زليمر	٢
٢٤	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٣	٣	ستي زليخا	٣
٢٣	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٣	٢	٢	٣	زكريا	٤
١٩	٢	١	١	٢	٢	٣	٣	١	٢	٢	محمد حسين شفيعي	٥
٢٨	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	مناسك	٦
٢٠	٢	١	١	٣	٣	٢	٣	٢	١	٢	سلفيانا هدايتي	٧

٢٣	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٢	محمد رضوان شيخ	٨
٢٤	٣	٢	٢	٣	٢	٢	٢	٣	٢	٣	عبد العزيز	٩
٢٢	٢	٢	٢	٣	٢	٢	٢	٣	٢	٢	ديسي ويجايتي	١٠
٢٤	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	ناديا	١١
٢٨	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٢	٢	مخلصين فالي	١٢
٢٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٢	٢	٣	٢	نور اسنانيع	١٣
٢٧	٣	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	امي شمسيه	١٤
٢٤	٣	٣	١	٢	٣	٣	٢	٢	٢	٣	نور محدي	١٥
٢٣	٣	٢	٢	٣	٢	٢	٣	٣	٢	٢	سيتي امينة	١٦
٢٢	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	ياسمين الحبسي	١٧
٢٠	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	محمد حسن الاتاس	١٨
٢٤	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٢	٣	٣	٣	احمد فتح المين	١٩
٢٦	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣	باوا مليانتو	٢٠
٢٥	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٢	٢	٣	احمد مصطفى	٢١
٢٣	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٣	نعمة الليلية	٢٢
٢٠	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	خليفة المنورة	٢٣
٢٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٢	٣	٢	٢	محمد علي	٢٤

اللوحة: ١٥

عن معرفة رغبة الطلاب في القراءة النص العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	نعم	٤٠	٢٢	%٥٥
ب	احيانا	٤٠	١٨	%٤٥
ج	لا	٤٠	-	-
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

بناء على اللوحة السابقة ان ٥٥% من الطلاب يرغبون في القراءة

النص العربية و ٤٥% منهم يجيبون "احيانا".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة: ١٦

معرفة الهدف من تعلم قراءة نص العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	ليستطيع ان يفهم نص العربية	٤٠	١٦	%٤٠
ب	ليستطيع ان يتكلم لغة العربية	٤٠	٢٣	%٥٧,٥
ج	ليزيد المعلومات عن اللغة الخارج	٤٠	١	%٢,٥
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

نظرا على اللوحة السابقة على ان %٤٠ من الطلاب يجيبون " ليستطيع

ان يفهم نص العربية، و %٥٧,٥ يقولون " ليستطيع ان يتكلم لغة العربية "، و

%٢,٥ يقولون "ليزيد المعلومات عن اللغة الخارج" من قراءة نص العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة: ١٧

حال الطلاب لتفهم نص العربية

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	مرة	٤٠	١٦	%٤٠
ب	مرتين	٤٠	٢٣	%٥٧,٥
ج	اكثر من مرتين	٤٠	١	%٢,٥

الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠
--------	----	----	------

نظرا على تلك اللوحة على ان ٤٠ % من الطلاب يقولون "مرة"

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ان في قراءة نص العربية و ٢٧,٥ % من الطلاب يقولون "مرتين". و ٢,٥ % يقولون "اكثر من مرتين".

اللوحة: ١٨

رأي الطلاب عن ما الوسيلة التي سيساعد لترقية مهارتهم في القراءة

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	مجلة باللغة العربية	٤٠	١١	%٢٧,٥
ب	كتاب الدرس	٤٠	٢٩	%٧٢,٥
ج	مسجلة	٤٠	—	—
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

واما اللوحة السابقة دلت على ان ٢٧,٥ % من الطلاب يقولو ان

وسيلة التي سيساعد لترقية مهارتهم في القراءة هي "مجلة باللغة العربية"، و

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

%٧٢,٥ من الطلاب يجيبون "كتاب الدرس" و ٢,٥ %.

اللوحة: ١٩

حال الاستاذ الايجابي في استعمال المجلة باللغة العربية في الاعطاء

المواد القراءة

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	نعم	٤٠	١١	%٢٧,٥

ب	احيانا	٤٠	٢٩	%٧٢,٥
ج	لا	٤٠	-	-
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

واعتمادا على اللوحة عرفنا %٢٧,٥ من الطلاب يقولون "نعم"، و %٧٢,٥ من الطلاب يقولون "احيانا".

اللوحة: ٢٠

عن تكوين العملية التي تعمل الطلاب لترقية مهارتهم في القراءة النص العربية.

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	مناقشة	٤٠	١١	%٢٧,٥
ب	ممارسة بأفرادهم	٤٠	٢٨	%٧٠
ج	بارى	-	١	%٢,٥
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

بناء على اللوحة السابقة ان %٢٧,٥ من الطلاب يجيبون ان تكوين العملية التي تعمل الطلاب لترقية مهارتهم في القراءة النص العربية هي "بالمناقشة"، و %٧٠ يجيبون "ممارسة بأفرادهم"، و %٢,٥ من الطلاب يجيبون "بارى".

اللوحة: ٢١

عن حال الطلاب هل يشعرون الصعبة في قراءة كتب العربية "الان".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	لا	٤٠	١٢	%٣٠
ب	احيانا	٤٠	٢٧	%٦٧,٥
ج	نعم	٤٠	١	%٢,٥
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

بناء على اللوحة السابقة ان ٣٠% من الطلاب يقولون "لا"، و

٦٧,٥%، من الطلاب يقولون "احيانا" و ٢,٥% منهم يقولون "نعم".

اللوحة: ٢٢

عن عوامل المؤثرة التي تجعلهم الصعبة في القراءة النص العربية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	بدون الشكل	٤٠	١٢	%٣٠
ب	استعمال اللغة العصرية	٤٠	٢٤	%٦٠
ج	الحرف صغير	٤٠	٤	%١٠
	الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠

واعتمادا على تلك اللوحة عرفنا ان ٣٠% من الطلاب يقولون ان

عوامل المؤثرة التي تجعلهم الصعبة في القراءة النص العربية هي "بدون

الشكل"، و ٦٠% يقولون "استعمال اللغة العصرية"، و ٢٠,٥% يقولون "الحرف صغير".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة: ٢٣

عن رأي الطلاب عن حال المجالات المستعمل في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير "سونن امبيل" سورابايا.

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	الاضل	٤٠	١٧	٤٢,٥%
ب	مساويا	٤٠	٢١	٥٢,٥%
ج	قبيح	٤٠	٢	٥%
	الجملة	٤٠	٤٠	١٠٠%

واما لوحة السابقة دلت على ان ٤٢,٥% من الطلاب يقولون "الاضل" حينما استاذهم يستعملون المجالات العربية، و ٥٢,٥% من الطلاب يقولون "مساويا"، و ٥% منهم يقولون "قبيح".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة: ٢٤

عن رأي الطلاب عن المجلة "الواندونيسيا"

الرقم	الاجوبة المختار	N	F	%
أ	ممتاز	٤٠	٢٥	٦٢,٥%
ب	واف بالغرض	٤٠	١٥	٣٧,٥%
ج	لا	٤٠	—	—

الجملة	٤٠	٤٠	%١٠٠
--------	----	----	------

واعتمادا على تلك اللوحة عرفنا ان ٦٢,٥% من الطلاب يقولون "ممتاز"، و ٣٧,٥% منهم يقولون "واف بالغرض".

وفيما يلي تلخيص من النسبة المئوية عن فعالية مجلة "الو اندونيسيا" وترقية مهارة القراءة بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا.

اللوحة: ٢٤

عن فعالية مجلة "الو اندونيسيا"

الرقم	فعالية مجلة "الو اندونيسيا"	النسبة المئوية
١	معرفة رغبة الطلاب على قراءة مجلة "الو اندونيسيا". أ-نعم	%٧٥,٥
٢	حال الطلاب الاجابيين في قراءة مجلة "الو اندونيسيا". أ-نعم	%٧٢,٥
٣	معرفة هل وجود المنفعة من قراءة مجلة "الو اندونيسيا". أ-نعم	%٧٠
٤	هدف من قراءة مجلة "الو اندونيسيا". أ-لترقية مهارة القراءة	%٦٢,٥
٥	حال الطلاب هل يشعرون بمشكلات	%٥٠

	في قراءة مجلة "الو اندونيسيا" ويفسرونها. أ-لا	
٦	حال استعمال مجلة "الو اندونيسيا" في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الكبير سونن امبيل سورابايا. ب-نقص الفعال	%٥٢,٥
٧	نتيجة شحنة المجلة "الو اندونيسيا" أ- ممتاز	%٥٢,٥
٨	رأي الطلاب اذا كانت وسيلة التعلم اللغة العربية باستعمال مجلة "الو اندونيسيا". مضبوط	%٥٢,٥
٩	حال الطلاب حينما هم يقرعون مجلة "الو اندونيسيا". أ-لا	%٥٠
١٠	رأي الطلاب اذا كانت احدى المواد القراءة اللغة العربية باستعمال مجلة "الو اندونيسيا". أ-موافق جدا	%٥٥
	الجملة	%٥٩٣

اللوحة: ٢٥

المعيار الذي قرره سوهارسيمي اريكونطا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

جيد	%٧٦ - %١٠٠
مقبول	%٧٥ - %٥٦
ناقص	%٥٥ - %٤٠
قبيح	%٤٠ <

نرى ان مجموعة الكل في هذه اللوحة %٥٩٣، واذا دخلها الباحثة

في الرموز كما يلي:

$$Mx = \frac{\sum x}{N}$$

$$Mx = \frac{593}{10}$$

$$= \%٥٩,٣$$

واذا عبر الباحثة عن هذه القيمة، فوقف الامعيار الذي وضعتها

سوهارسيمي اريكونطا فتدور حول %٧٥ - %٥٦، وهي في درجته

"مقبولة" مما يتمكن الباحثة ان تقول ان فعالية مجلة "الو اندونيسيا" بمعهد

تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير "سونن امبيل" سورابايا مقبول.

اللوحة: ٢٦

عن ترقية مهارة القراءة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	ترقية مهارة القراءة	النسبة المئوية
١	رغبة الطلاب في القراءة النص العربية	%٥٥
٢	معرفة الهدف من تعلم قراءة نص العربية	%٥٧,٥
٣	كيفية الطلاب في تفهيم نص العربية	%٥٧,٥
٤	رأي الطلاب عن ما الوسيلة التي ستساعدهم لترقية مهارة القراءة	%٧٢,٥
٥	حال الاستاذ الايجابي في استعمال المجلة باللغة العربية في الاعطاء المواد القراءة	%٧٢,٥
٦	رأي الطلاب عن تكوين العملية التي تعمل الطلاب لترقية مهارتهم في القراءة النص العربية	%٧٠
٧	حال الطلاب هل يشعرون الصعبة في قراءة كتب العربية "الان"	%٦٧,٥
٨	عوامل المؤثرة التي تجعلهم الصعبة في القراءة النص العربية	%٦٠
٩	رأي الطلاب عن حال المجلات المستخدمة في معهد تعليم اللغة العربية	%٥٢,٥

	المسجد الجامع الكبير "سونن امبيل" سورابايا.	
١٠	رأي الطلاب عن المجلة "الاندونيسيا" هل هي تستطيع لتسهيلهم في ترقية مهارة القراءة في نص العربية؟	%٦٢,٥
	الجملة	%٦٢٧,٥

نرى ان مجموعة الكل في هذه اللوحة %٦٢٧,٥، واذا دخلها

الباحثة في الرموز كما يلي:

$$My = \frac{\sum y}{N}$$

$$My = \frac{627,5}{10}$$

$$= \%٦٢,٧٥$$

واذا عبر الباحثة عن هذه القيمة، فوقف الامعيار الذي وضعتها

سوهارسيمي اريكونطا فتدور حول ٥٦%-٧٥%، وهي في درجة "مقبولة" مما

يمكن الباحثة ان تقول ان ترقية مهارة القراءة .معهد تعليم اللغة العربية المسجد

الجامع الكبير "سونن امبيل" سورابايا مقبول.

اللوحة: ٢٧

الاسم	الدرجة	قيمة X	قيمة Y
سيف الدين نور	١	٢٦	٢٧
زيلير	٢	٢٧	٢٤
ستي زليخا	٣	٢٨	٢٤
زكريا	٤	٢٥	٢٣
محمد حسين شفيعي	٥	٢١	١٩
مناسك	٦	٢٨	٢٨
سلفيانا هدايتي	٧	٢٣	٢٠
محمد رضوان شخ	٨	٢٨	٢٣
عبد العزيز	٩	٢٦	٢٤
ديسي ويجايتي	١٠	٢٦	٢٢
ناديا	١١	٢٩	٢٤
مخلصين فالي	١٢	٢٨	٢٨
نور اسنانيع	١٣	٢٠	٢٢
امي شمسيه	١٤	٢٣	٢٧
نور محدي	١٥	٢٧	٢٤
سيقي امينة	١٦	٢٦	٢٣
ياسمين الحبسي	١٧	٢٣	٢٢

٢٠	٢٣	الثاني	محمد حسن الاتاس	١٨
٢٤	٢٥	الثاني	احمد فتح المبين	١٩
٢٦	٢٥	الثاني	باوا مليانتو	٢٠
٢٥	٢٥	الثاني	احمد مصطفى	٢١
٢٣	٢٦	الثاني	نعمة الليلية	٢٢
٢٠	٢٥	الثاني	خليفة المنورة	٢٣
٢٢	٢٦	الثاني	محمد على	٢٤
٢٤	٢٢	الثالث	سلطانا	٢٥
٢٥	٢٨	الثالث	احمد وليد	٢٦
٢٦	٢٧	الثالث	محمد زين الفتى	٢٧
٢٤	٢١	الثالث	عمرو رشيد	٢٨
٢٤	٢٧	الثالث	اسمة المولى	٢٩
٢٤	٢٩	الثالث	احمد رزا ادريان	٣٠
٢٢	٢٣	الثالث	فتمواتي	٣١
٢٥	٢٨	الثالث	فتحية	٣٢
٢٤	٢٨	الثالث	فيكا كورنيا	٣٣
٢٤	٢٧	الثالث	فضالي	٣٤
٢٢	٢٦	الثالث	ستي معجزة	٣٥
٢٤	٢٧	الثالث	محمد محسين	٣٦

٣٧	جاروون	الثالث	٢٢	٢٥
٣٨	مسلمة	الثالث	٢٢	٢١
٣٩	سالم بحر الدين	الثالث	٢٩	٢٤
٤٠	سيتي امامة	الثالث	٢٥	٢٤
	الجملة		$\Sigma X = 1020$	$\Sigma X = 946$

من البيانات السابقة، فنعرف جملة البيانات من كل متغيرين كما يلي:

١. متغير X وهو مجلة "الو اندونيسيا" بالجملة ١٠٢٠

٢. متغير Y وهو مهارة القراءة بالجملة ٩٤٦

١. طلب مقياس القيمة (Mean/ Rata-rata)

اما الرموز توسط القيمة فكما يلي:

$$M = \frac{\Sigma X}{N}$$

البيان:

$$M = \text{المتوسط}$$

$$X = \text{الجملة}$$

$$N = \text{عدد المستجيبين}$$

$$MX = \frac{\Sigma X}{N} = \text{متغير X} \\ \frac{1020}{40} =$$

$$25,5 =$$

$$MY = \frac{\sum Y}{N} = \frac{946}{40} = 23,65$$

٢. تصنيف البيانات

ومن حاصل الاحصائي السابق نعرف الاصناف من كل المتغير بصنف عال

(+) وواطئ (-) فيما يلي:

أ- المتغير الاول (X)

لان مقياس قيمتها ٢٥,٥، فالقيمة ٢٥,٥ فأكثر صنفها عال (+) والقيمة

٢٥,٥ فأقل صنفها واطئ (-)

ب- المتغير الثاني (Y)

لان مقياس قيمتها ٢٣,٦٥، فالقيمة ٢٣,٦٥ فأكثر صنفها عال (+)

والقيمة ٢٣,٦٥ فأقل صنفها واطئ (-).

والاصناف من كل المتغير فكم في اللوحة الاتية:

اللوحة ٢٨

البيان	الاصناف		قيمة y	الاصناف		قيمة x	الرقم
	--	+-	-+	++	-	+	
				√		√	١
				√		√	٢

			√		√	24		√	28	3
√				√		23	√		20	4
√				√		19	√		21	5
			√		√	28		√	28	6
√				√		20	√		23	7
		√		√		23		√	28	8
			√		√	24		√	26	9
		√		√		22		√	26	10
			√		√	24		√	29	11
			√		√	28		√	28	12
√				√		22	√		20	13
	√				√	27	√		23	14
			√		√	24		√	27	15
		√		√		23		√	26	16
√				√		22	√		23	17
√				√		20	√		22	18
	√				√	24	√		20	19
	√				√	26	√		20	20
	√				√	20	√		20	21
		√		√		23		√	26	22
√				√		20	√		20	23
		√		√		22		√	26	24
	√				√	24	√		22	25
			√		√	20		√	28	26

			✓		✓	٢٦		✓	٢٧	٢٧
	✓				✓	٢٤	✓		٢٨	٢٨
			✓		✓	٢٤		✓	٢٧	٢٩
			✓		✓	٢٤		✓	٢٩	٣٠
✓				✓		٢٢	✓		٢٣	٣١
			✓		✓	٢٥		✓	٢٨	٣٢
			✓		✓	٢٤		✓	٢٨	٣٣
			✓		✓	٢٤		✓	٢٧	٣٤
		✓		✓		٢٢		✓	٢٦	٣٥
			✓		✓	٢٤		✓	٢٧	٣٦
	✓				✓	٢٥	✓		٢٢	٣٧
✓				✓		٢١	✓		٢٢	٣٨
			✓		✓	٢٤		✓	٢٩	٣٩
	✓				✓	٢٤	✓		٢٥	٤٠
٩	٨	٦	١٧	١٥	٢٥	٩٤٦	١٧	٢٣	١٠٢٠	٤٠

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

واما اللوحة من جملة تصنيف البيانات كما يلي:

اللوحة ٢٩:

الجملة	فعالية "الواندونيسيا"		ترقية مهارة القراءة
	واطي (-)	عال (+)	
٢٥	٨	١٧	عال (+)
١٥	٩	٦	واطي (-)
٤٠	١٧	٢٣	الجملة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣. طلب قيمة χ^2 / Chi Kuadrat

بعد ان تصنيف البيانات، فتحللها الباحثة لامتحان فرضية البحث، هل وجود

فعالية ام لا بين مجلة "الو اندونيسيا" ولترقية مهارة القراءة. والرموز المستعمل

Chi Kuadrat والحاصل الاحصائي كما في اللوحة الاتية:

الرقم	f_o	f_t	$f_o - f_t$	$(f_o - f_t)^2$	$\left(\frac{f_o - f_t}{f_t}\right)^2$
١	١٧	$14,4 = \frac{25 \times 23}{40}$	٣	٩	٠,٦٣
٢	٨	$10,6 = \frac{25 \times 17}{40}$	٣-	٩	٠,٨٥
٣	٦	$8,6 = \frac{15 \times 23}{40}$	٣-	٩	١,٠٥
٤	٩	$6,4 = \frac{15 \times 17}{40}$	٣	٩	١,٤١
المجموعة	٤٠				٣,٩٤

زمن تلك اللوحة فنعرف ان قيمة χ^2 / Chi Kuadrat هي $3,94$ فالحاصل

السابق مستشار بقيمة النقد من χ^2 / Chi Kuadrat وقبل ان ينتشار،

فتستخدم الباحثة db (درجة الاستقلال) بالرموز التالي:

$$db = (b-1)(k-1)$$

البيان :

$$db = \text{درجة الاستقلال}$$

$$b = \text{جملة الصفوف}$$

$$k = \text{جملة الأعمدة}$$

والحاصل الاحصائي من درجة الاستقلال فكما يلي:

$$\begin{aligned} (k-1)(b-1) &= db \\ (2-1)(2-1) &= \\ 1 &= \end{aligned}$$

اما قيمة النقد من χ^2 / Chi Kuadrat فهي كما يلي:

$$\chi^2 \text{ بمستوى الدلالة } 5\% = 3,841$$

$$\chi^2 \text{ بمستوى الدلالة } 1\% = 6,630$$

فلذلك، حاصل χ^2 / Chi Kuadrat هو $3,94 <$

بمستوى الدلالة 5% وستأخذ الباحثة تخلصاً من هذه الدلالة تدل ان

الفرضية الایجابیة (H_a) یعنی تدل علی ان وجود فعالية مجلة "الو

اندونيسيا" لترقية مهارة القراءة بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع

الكبير سونن امبيل - سورابايا مقبولة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٤. رموز Koefisien Kontingensi

ولمعرفة درجة الفعال بين متغيرين اثنين، فتستعمل الباحثة رموز Koefisien

Kontingensi، والحاصل الاحصائي فيما يلي:

$$KK = \sqrt{\frac{X^2}{X^2 + N}}$$

$$= \sqrt{\frac{3,94}{3,94 + 40}}$$

$$= \sqrt{\frac{3,94}{43,94}}$$

$$= \sqrt{0,0897}$$

$$= 0,29$$

$$= 0,30$$

ثم ننظر الى لوحة تفسير المستوى الاهتمامية (Interpratasi Product Moment) فكما يلي:

اللوحة: ٣٠

التفسير	
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير Y قوية جدا	١,٠٠ - ٠,٩٠
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير Y قوية	٠,٩٠ - ٠,٧٠
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير Y بسيطة	٠,٧٠ - ٠,٤٠
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير Y صغيرة	٠,٤٠ - ٠,٢٠
كانت العلاقة بين متغير X ومتغير Y صغيرة جدا	٠,٢٠ - ٠,٠٠

وبعدما نظرنا اللوحة السابقة فنعرف ان الحاصل الاحصائي من KK وهو ٠,٣٠ وتقع بين ٠,٢٠ - ٠,٤٠، وهكذا بمعنى ان درجة الفعّال بين متغير X و متغير Y صغيرة. فتخلص الباحثة ان هناك وجود العلاقة "صغيرة" بين مجلة الواندونيسيا و ترقية مهارة القراءة بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا. فلذلك كانت الفرضية الایجابية (H_a) مقبولة، والفرضية السبيلة (H_o) مردودة.

الباب الرابع

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الإختتام

١. الخلاصة

مؤسسا على نتيجة البحث في الابواب السابقة تريد الباحثة ان تلخص تلك النتائج عن فعالية مجلة الو اندونيسيا لترقية مهارة القراءة بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا فيما يلي :

١ - أمّا مجلة "الو اندونيسيا" في هذا البحث فهي من المجالات باللغة العربية المستخدمة لمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا والهدف منها يعني ليدرب فكرة الطلاب في فهم نصوص عربية ومن الممكن منها ان تطور مهارة الطلاب في القراءة. المراد بمجلة الو اندونيسيا في هذا البحث هو الوسيلة التي فيها كثير الكتابات باللغة العربية ويستطيع الطلاب بهذه المجلة ان تدفعهم ليتعلموا اللغة العربية. واما استعمال مجلة الو اندونيسيا في هذا المعهد فهي مناسبة على إرادة الطلاب لقراءتها، و تجعلها من مواد المناقشة في وقت مختار كمنهج إضافي.

وتعبّر الباحثة مجلة "الو اندونيسيا" بمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا من نوع المقبول. وهذه

الدرجة على القيمة ٥٩,٣ % . ورأت سوهارسمي أريكونظا على أن

القيمة بين ٥٦ % - ٧٥ % هي من درجة مقبولة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢- إن درجة من مهارة قراءة في معهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع

الكبير سونن امبيل سورابايا في درجة مقبولة ايضا. وهذه الدرجة في

القيمة ٦٢,٧٥ % . لان تقع بين درجة ٥٦ % - ٧٥ % هي في

درجة مقبولة .

٣- أما استعمال مجلة "الو اندونيسيا" فلها فعاليتها نحو ترقية مهارة القراءة.

وكما تبحث الباحثة في الباب الثالث كان درجة صغيرة لأن درجة

الفعالية من مجلة "الو اندونيسيا" باستخدام الحاصل الإحصائي

هي ٠,٣٠ . وتقع بين ٠,٢٠ - ٠,٤٠ . هكذا بمعنى أن درجة الفعالي بين

متغير X ومتغير Y صغيرة. وتلخص الباحثة أن هناك وجود العلاقة

الصغيرة بين مجلة "الو اندونيسيا" لترقية مهارة القراءة للطلاب بمعهد

تعليم اللغة العربية المسجد الجامع الكبير سونن امبيل سورابايا. فلذلك

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

كانت الفرضية الإيجابية (Ha) مقبولة والفرضية السلبية (Ho) مردودة.

٢. الإقتراحات

(١) لمدير المعهد

بالنظر إلى البحث السابق فرأت الباحثة على أن لمدير المعهد أن

يرقي حماسة المدرسين في تنفيذ عملية التعليم والتعلم وعملية في استعمال

انواع المحلات كالوسيلة لترقية نجاح التعليم، وحماسة الطلاب في همّتهم

على الدراسة. و يحثهم على كثرة القراءة بأنواع المجالات العربية المستخدمة

في هذا العهد

(٢) للمتعلّمين

ينبغي على المتعلّمين أن يرقوا همّتهم في تعلّم اللغة العربية خاصة في ترقية مهارة قراءتهم من النصوص العربية. وينبغي على المتعلّمين أن يستعملوا انواع المجالات العربية جيدا وبالاخص مجلة الو اندونيسيا لأن فيها كثير المنفعة التي ستدفعهم الى ترقية مهارة قراءتهم وتفهم نص العربية. وللمتعلّمين أن يعودوا القراءة نص العربية وان وجدوا بصعوبة فيها لأنّ من يريد ان يكون ماهرا لقراءة النصوص العربية يفهمها جيدا فيحتاج إلى ممارسة.

(٣) للمعلّمين

ينبغي على المعلمين أن يكثرُوا في استعمال انواع الوسائل التي ستساعدهم في عملية التعليم. لأنّ نجاح التعليم وفشله متفوق بالطريقة والوسائل المستخدمة وليستطيع أن يدفع الطلاب في ترقية همّتهم في التعلّم خاصة في تعلّم اللغة العربية وخاصة في قراءة النصوص العربية.

فائمة المراجع

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

القران الكريم

حسين سليمان قورة، دراسات تحليلية ومواقف تطبيقية في تعليم اللغة العربية والدين الإسلام، القاهرة : دار المعارف، ١٩٨١

لويس مألوف، المنجد في اللغة والأعلام: بيروت دار المشرق
محمد منصور و كسنيان، دليل الكتابة والمترجم، جاكارتا: شركة مويو
سجورو أجوع

حسين عبد الحميد احمد رسوان، العلم والبحث العلمي دراسة في مناهج العلوم، اسكندري، المكتب الجامع الحديث : ١٩٩٢، الطبعة الخامسة

رشدي احمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، رياض: ايسسكو، ١٩٨٩

نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، بيروت: دار النفائس
١٩٩١،

حسين سليمان قورة ، دراسات تحليلية وموقف تطبيقية في تعليم اللغة العربية والدين الاسلامي، القاهرة : دار المعارف، ١٩٩١

كمال ابراهيم بدري، مذكرة الطرق في تدريس اللغة العربية، المملكة العربية السعودية : ١٤٠٨هـ

على محمد الخوالى، اساليب تدريس اللغة العربية، مملكة العربية السعودية :

الرياني، ١٩٨٦. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

عبد العايم ابراهيم، الموجة الفتى لمدرسة اللغة العربية ، (القاهرة : دار المعارف

محمد صالح الشطى، المهارات اللغوية خصائص اللغة العربية، دار الاندلس لنشرة

التوزيع

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المراجع الأجنبية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- Sudirman dkk, Drs, 1992, *Ilmu Pendidikan*, Bandung : PT Remaja Rosda Karya.
- Ahmadi, Abu, 2004, *Psikologi Umum*, Surabaya : PT Bina Ilmu
- Arikunto, Suharsimi, 1993, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta ; Rineka Cipta.
- Arikunto, Suharsimi, 2002, *Prosedur Peralihan Suatu Pendekatan, Edisi Revisi V*, Jakarta : Rineka Cipta.
- Arikunto, Suharsimi, 1998, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan, Edisi revisi IV*, Jakarta: Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar, 1987, *Media Pembelajaran*, Jakarta : PT Raja Grafindo Persada.
- Arsyad, Azhar, 2003, *Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya*, Yogyakarta : Pustaka Pelajar.
- Carpenter, Robert D, MD, 1991, *Cerdas Cara Mengatasi Problema Belajar*, Semarang : Dahara Prize.
- digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- Danim, Sudarwan, 1994, *Media Komunikasi Pendidikan*, Jakarta : Bumi Aksara.
- Fathoni, Rohman, Abdur 2005, *Metode Penelitian Dan Teknik Penyusunan Skripsi*, Jakarta: Rienika Cipta.
- Konjoningro, 1986, *Metode-Metode Penelitian Masyarakat*, Jakarta : Gramedia
- Margono, S., 1997, *Metode Penelitian Pendidikan*, Jakarta : Rineka Cipta.
- Tayar Yusuf, Syairful Anwar, 1995, *Metodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa*, Jakarta : PT Raja Grafindo Persada.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id